

Ikalaata ilya Paulo ku Bhaluumi Uwandilo

Umusundikwa uPaulo ásimbile ikalaata ili ku Bhakilisiti abhi nhaaya iya mu Luumi umwanha uwa 56 we uKilisiti apapiilwe, kunongwa ye akhazaga kubhapanjila intumi zye alumbiliye mu nsi izinji. Akubhapanjila kuti intumi iNyinza iya Yeesu yikulolesya she uMlungu akubhabhaaziza uwugolosu abhantu abhi nsi zyonti ku lwitikho. Ku Bhayahuudi aBhakilisiti, akubhapanjila kuti intumi ini yili na mu Lufingo ulwa Khali. Ku bhe te Bhayahuudi akubhalanga kuti intumi yiniyo yikubhimvwanza nu Mlungu na kubha bhantu bhaakwe. Akupanga kuti ku lwitikho uMlungu atubhaziziye uwugolosu pamiiso gaakwe. Pe shiniisho, uMlungu atakubhaaziza uwugolosu kwi dala ilya kuzilandata indajizyo zyakwe. Lyoli inga tukumaleshela uMupepu uMufinjile kutulongola mu wiikhalo wiitu, pe tukwikhala anza she uMlungu akwanza.

Kuwamalilishilo mu shitaabu ishi (mu malyango aga 12-15), uPaulo akupanga injendo iya Bhakilisiti ye bhakwanziwa kubha nayo mu wiikhalo waabho. Akumanyiza izya kubhagana abhantu abhanji. Akumaliliza (mu malyango uwa 16) kubhalamukha abhamanyani bhaakwe abha ku Luumi, akumalamukha weeka weeka kwi taawa lyakwe.

Zye zili mu shitaabu ishi
Intumi iya musimbi na bhe akubhasimbila ikalaata ili
UMulungu akubhabhaazizya uwugolosu abhantu kwi dala
Imanyizyo izya wuumi uwupwa uwa Bhakilisiti
UMulungu abhasabhuyeye abhayahuudi, akhayibhapokha
Injendo zya Bhakilisiti, ni mbombo ya Paulo
Indamukho ku bhe bhitishile abhamwabho abha shibhanza

Indamukho

¹ Ine ne Paulo, ne ne mubhombi wa Yeesu Kilisiti. Imbilishiliilwe na kusaabhulwa kubha ne musundikwa, inga indumbililaje intumi inyina izya Mulungu.

² Intumi ziniizyo, zye uMulungu alajile kufuma imaandi, kwi dala ilya bhakuwi bhaakwe mu Wusimbe uWufinjile.

³ Ziniizyo ntumi izya Mwana waakwe we ishimubhili apapiilwe mu shikholo sha mwene uDaudi.*

⁴ Wunuyo we uMulungu amuzuyusiize, ku makha ga Mupepu waakwe uMufinjile. Kwi dala liniilyo, amusimishiziize kuti Mwana wa Mulungu† uwa makha gonti. Wunuyo we wu Mwene witu uYeesu Kilisiti.

⁵ Kushilila kukwakwe, uMulungu andoleeye uwiila, kuti imbe ne musundikwa. Abhombile shiniisho inga imbalumbililaje abhantu bhonti

* **1:3 1:3** UDaudi Bhaazya mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni**. † **1:4 1:4** UMwana wa Mulungu Bhaazya mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni**.

bhe te Bhayahuudi, bhamwitishe uMwene uYeesu na kalandata ishigane shaakwe inga itaawa lyakwe lipalwaje.

⁶ Niimwe bhuelo muli ma mpuga yiniyo iya bhantu bhe bhabhilishiliilwe kubha bhantu bha Yeesu Kilisiti.

⁷ Pe shiniisho, inkubhasimbila imwe mwe mwitishile mweni mwe muli ma nhaaya iya mu Luumi, mwe uMulungu abhaganile nhaani, abhabhilishiye inga mubhe mwe bhafinjile.‡ Utaata witu uMulungu nu Mwene uYeesu Kilisiti bhabhalolelaje uwila na kubhapa uwutengaanu.

UPaulo akusibha kuyaatila inhaaya iya mu Luumi

⁸ Kuwandilo, inkumusalifwa uMulungu kwi dala ilya Yeesu Kilisiti kunongwa yiinyu imwe mweni, kunongwa ye intumi izya lwitikho lwinyu zivwinshile ma nsi zyonti.

⁹ UMulungu we inkumabhombela ku mwoyo waani wonti, kwi dala ilya kubhalumbiilila abhantu iNtumi iNyinza izya Mwana waakwe, amanyile she inkubhapuutila imwe akhabhalilo khonti.

¹⁰ Akhabhalilo khonti inkumulaabha uMulungu kuti, inga ayigana, anigulile idala ilya kwinda kubhayaatila imwe.

¹¹ Kunongwa ye insambile nhaani kubhalola, inga imbape ishikunjilwa isha shifinjile inga mugome amooyo.

¹² Kwe kuti, ulwitikho lwinyu lungomwe ine, nu lwitikho lwani lubhagomwe imwe.

‡ **1:7 1:7** *Abhafinjile* Bhaazya mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.**

13 Imwe bhanholo bhiitu mu lwitikho, inkwanza mumanye kuti, akhinji bhulo nasibhililaga nhaani kwiza kubhalola imwe. Heelo, inkudindanjilwa kufishila akhabhalilo ikha. Inkwanza ininze indumbilile iNtumi iNyinza ziniizo kukwinyu, inga imbakwese abhantu bhamwitishe uMwene uYeesu, anza she nabhombile ku bhantu abhanji bhe te Bhayahuudi.

14 Yeena, uMlungu andajiziize indumbililaje iNtumi iNyinza ku bhantu bhonti, ku Bhayunaani na ku bhe te Bhayunaani, ku bhabhaazye na ku bhe te bhabhaazye.

15 Ye nongwa insambile nhaani kwiza kulumbilila iNtumi iNyinza kukwinyu imwe mabhantu abha ku Luumi.

Amakha gi Ntumi iNyinza

16 Ine intakulola insoni poope nakhati kuzivwinsya iNtumi iNyinza ziniizo zye makha ga Mlungu aga kubhapokha abhantu bhonti bhe bhakumwitikha uYeesu, kwandila ku Bhayahuudi kufishila ku bhe te Bhayahuudi.

17 INtumi iNyinza ziniizo zikulolesya apazelu she uMlungu akubhabhaaziza abhantu uwugolusu. Abhantu bhakubhaaziwa uwugolusu kwi dala ilya lwitikho lwene, anza she yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti, “Umuntu umugolusu atiposheelee uwuumi ku lwitikho.”§

*Umulakha wa Mlungu ku bhantu abhi mbi-
ibhi*

§ 1:17 1:17 Bhaazya Habakuuki 2:4.

18 ƆMũlungũ akũlolesya apazelu Ɔmũlakha waakwe kufuma kũmwanya kũ bhantu bhe bhakũkhaana, khabhĩli bhe kwĩ dala ilyi mbiibhi zyaabho, bhakuwudindanjila uwanalyoli waakwe wũtamanyĩkhaje.

19 Te kuti bhatamanyile khokhonti kũ zya Mũlungũ, ndaali. Yeenya, gaala ge nhani gakũmanyikha gali apazelu, kũnongwa ye ƆMũlungũ wũyo agagubuuye kũ bhantu.

20 Kũwandilo Ɔwĩ nsi zyonti, ƆMũlungũ Ɔpelile ivintu vwonti. Pe kufuma akhabhalĩlo khanaakho na kwĩ dala ilya vintu viniivwo, abhantu bhangakhola kũmanya she ƆMũlungũ ali, poope she bhatakũmulola. Ivintu vwe Ɔpelile vikũlolesya kuti ƆMũlungũ ali na makha aga wiila na wiila, khabhĩli Ɔweene wũ Mũlungũ wũyo mwene, ataliipo Ɔwamwabho. Ye nongwa abhantu bhatangakhola kũlonga kuti bhatamumanyile ƆMũlungũ.

21 Poope she bhamumanyile ƆMũlungũ she ali, bhatakũmũpaala awe kumusalifwa anza she akhondeeye. Lyoli abheene bhakũbha ni nsiibho imbiibhi, na mooyo gaabho gakũbha wũlema weene.

22 Abheene bhakũyibaada kuti bhali ni njeele, fwani bhalema.

23 Bhaleshile kumupuuta ƆMũlungũ we aliipo wiila, bhakupuuta ivifwani ivwa bhamũlungũ vwe vikholiine na bhantu, vimo vikholiine ni vikhanũ, ni nyonyi, ni vipelwa vwe vikundenlukha, poope she ivipelwa viniivwo vwonti vikufwa.

24 Kũnongwa yiniyo, ƆMũlungũ abhaleshile

bhalandataje insungukho zyangho imbiibhi, bhahombelaje inongwa izyi nsoni ma mabhili gaabho.

²⁵ Bhaleshile kwitika uwanalyoli uwa Mulungu, bhakulandata ilenga. Bhakuvibhombela ivipelwa na kuvipuuta sita kumupuuta uMulungu, uMupeli we akhondeeye kupaalwa wiila! Zibhe shiniisho.

²⁶ Kanongwa yiniyo, uMulungu abhaleshile bhalandataje insungukho zyangho izyi nsoni, she bhakwanza. Kwe kuti, abhantanda bhaleshile kubhombela amabhili gaabho ku bhasakhaala bhaabho she yikwanziwa. Lyoli bhandile kubhembukha bhiihho na bhiihho.

²⁷ Shiniisho na bhasakhaala bhoope, bhaleshile kubhombela amabhili gaabho ku bhantanda bhaabho she yikwanziwa. Lyoli bhandile kusunguhana bhiihho na bhiihho. Bhakubhomba inongwa izyi nsoni. Kufumilana na liniilo, bhayisebheeye bhiihho ulufundo lwe lukwiliine ni mbombo zyangho imbiibhi ziniizyo.

²⁸ Pe anza she abhantu bhanaabho bhakhaanile uwumanyi uwa nalyoli uwi nongwa zya Mulungu, uMulungu wope abhaleshile bhalandataje insiibho zyangho imbiibhi. Bhakubhomba inongwa zye zitakhondeeye kubhombwa.

²⁹ Bhizuuye uwubhiibhi nuwo nuwo, insungukho iya vintu vwonti ivibhiibhi, nu mwone. Bhalu ni bho, uwugoji, uwulumanyi, ilenga, insiibho imbiibhi, na masenha.

³⁰ Khabhili bhakwandilana amalenga, bhakumuviisya uMulungu, bhatakusaajila inongwa

izya bhamwabho, bhantu bha mabaado na kuyipaala, bhakwanza amadala amapwa aga kubhomba imbiibhi. Bhatakubhatinikha abha-paafi bhaabho,

³¹ bhantu bhe bhalema, bhatakubhomba kulandatana ni mfingo zyabho, bhatali nu lugano ni shisa.

³² Abhantu bhanaabho bhamanyile akhinza indajizyo iya wugulosu wa Mulungu kuti, umuntu inga abhomba imbombo imbiibhi anza ziniizi, akhondeeye kufwa. Poope shiniisho, bhatakusaajila ziniizyo! Bhakujendeelela kubhomba imbiibhi sita kwogopa khokhonti, khabhili bhakwitinhana na bhantu bhe bhakubhomba imbombo imbiibhi anza ziniizyo.

2

UMulungu akhayibhalonga abhantu sita kwimila

¹ Pe iwe wamwitu, we ukubhalonga abhanji, utangakhola kulamba pilongolela pa Mulungu, poope ubhe we naanu. Kunongwa ye ziila zye ukubhalonga abhanji, ukuyilonga wuneewe, kunongwa ye imbiibhi zye uweene akubhomba zye niwe ukuzibhomba.

² Tumanyile kuti uwulonji wa Mulungu wa nalyoli ku bhantu bhe bhakubhomba imbombo imbiibhi anza ziniizyo.

³ Heelo, iwe wamwitu, we ukumalunga uwamwinyu kumo niwe ukubhomba imbiibhi ziniizyo, bhuli ukuti ukhayiselenga uwulonji wa Mulungu?

4 ƳMũlungu mwinza, khabhili akukulolela ishisa ishipiti, akukujimbiilila nhaani. Lyoli iwe ukulolesya kuti ukushoolanya ziniizyo. Bħali, utamanyile kuti uwinza we akuwubhomba kukwakho akukubhombela inga ulaate imbiibhi zyakho?

5 ĩleelo kanongwa ye ali na malali, khabhili ukukhaana kulaata imbiibhi zyakho, ukuyonjeleshezya ulufundo pi siku lye uMũlungu akhayilolesya umulakha nu wulonji waakwe uwa wugolosu.

6 Isiku liniilyo “uMũlungu akhayimuposheeleya weeka weeka kulandatana ni mbombo zyakwe.”*

7 Bhaala bhe kwi dala ilya kuyikungula kubhomba inyinza, bhakwanza uwumwamu, ulushindikho, nu wiikhalo we watali nu wamalilishilo, uMũlungu akhayibhapa uwuumi uwa wiila.

8 ĩleelo, abhalyovi na bhe bhatakwitikha uwanalyoli, khabhili bhakubhomba imbiibhi, uMũlungu akhayibhaviitilwa na kubhapa ulufundo.

9 Abhantu bhonti bhe bhakubhomba imbombo imbiibhi, bhakhayeleela na kuyimba, kwandila ku Bhayahuudi kufishila ku bhe te Bhayahuudi.

10 ĩleelo bhonti bhe bhakubhomba inyinza, uMũlungu akhayibhapa uwumwamu, ulushindikho, nu wutengaanu, kwandila ku Bhayahuudi kufishila ku bhe te Bhayahuudi.

11 ƳMũlungu atakumwimila umuntu wowonti.

* 2:6 2:6 Bhaazyza Zabuuli 62:12.

12 Abhantu bhe te Bhayahuudi bhe bhakubhomba imbiibhi bhakhayiyazwa, poope she bhatazimanyile indajizyo zya Moose.† fleelo aBhayahuudi bhe bhazimanyile indajizyo ziniizyo, inga bhakubhomba imbiibhi, bhakhayilongwa kulandatana ni ndajizyo ziniizyo.

13 Bhakhayilongwa kunongwa ye uMlungu atakumbhaazya uwugolosu umuntu kufumilana na kwimvwa indajizyo zya Moose, lyoli akumbhaazya uwugolosu umuntu kunongwa ye akubhomba gaala ge indajizyo zikulonga.

14 Abhantu bhe te Bhayahuudi, bhatazimanyile indajizyo ziniizyo. fleelo ku njendo zyabho inga bhakubhomba zye zikwanziwa mu ndajizyo zya Moose, ipo yikulolesya kuti mu mooyo gaabho bhamanyile kubhomba zye zikhondeeye.

15 Injendo zyabho zikulolesya kuti zye zikwanziwa mu ndajizyo zisimbiilwe mu mooyo gaabho. Amooyo gaabho makeeti, insiibho zyabho zyope zikubhalonga, khabhili pamu zikubhalanga kuti bhakubhomba zye zikhondeeye.

16 She yikhayibha akhabhalilo khe uMlungu akhayibhalonga abhantu ku nsiibho zyabho izya kukwilu, kwi dala ilya Yeesu Kilisiti. Intumi iNyinza zye inkuzilumbiilila she zikulonga.

ABhayahuudi ni ndajizyo zya Moose

† **2:12 2:12** *Indajizyo zya Moose* Izi ndajizyo zye uMlungu abhapiye aBhaisilaeli mu shilozu kushilila kwa Moose. Bhaazya **uMoose** mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni**.

17 Ishi, iwe we ukuyitekha kuti we Muyahuudi uwa nalyoli, ukusubhila kuti we mugolosu pamiiso ga Mulungu kwi dala ilya kulandata indajizyo zya Moose. Khabhili ukuyipaala kuti iwe we muntu wa Mulungu.

18 Ukuyibaada kuti uzimanyile ziila zye uMulungu aziganile na kusaabhula ziila zye zikwanziwa, kunongwa ye umanyiiye indajizyo.

19 Ukuyilola kuti ukhondeeye kubha we mulongozi wa bhafwe amiiso, awe we lukhozyo lwe lukubhakhozezya abhantu mu khiisi.

20 Khabhili ukuyilola we mumanyizyi wa bhe bhatakuziyaganya, iwinza we mumanyizyi uwa bhaana abheela, kunongwa ye ukuyilola kuti indajizyo zikuukupa uwumanyi nu wanalyoli.

21 Iwe ukubhamanyizya abhanji, ileelo utakuzibhomba ziila zye ukulonga! Iwe ukulumbiilila abhanji kuti, "Utiibhaje," ileelo khooni khe iwe wuneewe ukwibha?

22 Iwe ukubhabhuzya abhantu kuti, "Utabhombaje uwubhembu," ileelo khooni khe iwe wuneewe ukubhembukha? Iwe we ukuviitilwa ivifwani ivwa bhamulungu, khooni khe ukwibha ivintu kufuma mu nyumba izya kupuutila ivifwani ivwa bhamulungu?

23 Iwe we ukuyipaala kuti uzimanyile indajizyo zya Mulungu, khooni khe ukumusupizya uMulungu kwi dala ilya kuzishoolanya indajizyo zyakwe?

24 Anza she yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti, "Itaawa lya Mulungu likushoolanywa na bhantu bhe te Bhayahuudi kunongwa iyi

mbombo imbiibhi zye imwe mukubhomba.”‡

25 Kutahiiliwa§ kuli nu wukabhi inga ukulandata she indajizyo zikulonga. ileelo inga ukushilanya indajizyo, kutahiiliwa kwakho kukubha kutali nu wukabhi wowonti, khabhili iwe utibhe ngati muntu we atatahiliwe.

26 Pe shiniisho, we atatahiliwe inga alandata she indajizyo zikulonga, uMlungu akhayimwitikha ngati atahiliwe.

27 Khabhili umuntu we atatahiliwe, ileelo akulandata indajizyo, injendo zyakwe inyinza zitilolesye kuti iwe Muyahuudi we mutala nongwa. Kunongwa ye utahiliwe, ni ndajizyo ali nazyo, ileelo utakuzilandata.

28 Yeenya, te kuti umuntu wowonti we apapilwe Muyahuudi atibhe muntu wa Mlungu, khabhili umuntu atakubha muntu wa Mlungu kufumilana na kutahiiliwa.

29 Umuntu wa Mlungu wu wula we mu mwoyo waakwe, ali nu lutinikho kwa Mlungu. Kwope kutahiiliwa ukwa nalyoli ku kuula kugombwa umwoyo kwe kukubhombekha nu Mupepu uMufinjile, te kwi dala ilya kulandata indajizyo. Umuntu anza wunuyo, atakupaalwa na bhantu, lyoli atipaalwe nu Mlungu wuyo.*

3

Uwusunde wa Mlungu

‡ 2:24 2:24 Bhaazya Yeesaya 52:5; Ezekieli 36:20, 22. § 2:25 2:25 Kutahiiliwa Yámile shilolesyo mu mubhili kulolesya ulufingo lwa Mlungu na bhantu bhaakwe. Bhaazya **kutahiili** mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni**. * 2:29 2:29 Bhaazya Nkambushizyo 30:6.

¹ Ishi kufumilana na ziniizyo, kuli nu wukabhi wooni kubha Muyahuudi? Bhuli, kutahiiliwa kuli na wukabhi wooni?

² Nalyoli kubha Muyahuudi kuli nu wukabhi ku madala aminji. Kwandilo, uMlungu abhapiye aBhayahuudi izwi lyakwe inga bhalileme.

³ Heelo, zingabha bhuliibhuli inga bhamu mu bhanaabho bhatamile bhasunde kulilema izwi liniilyo? Bhuli, liniilyo lingeefwa uwusunde wa Mlungu?

⁴ Ndaali! UMlungu akubha she musunde wiila, she poope abhantu bhonti bhi lenga. Anza she yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti, “We ukulonga amazwi gaakho ga wugolosu, khabhili pa wulongi, iwe ukutola.”*

⁵ Heelo, inga uwubhiibhi wiitu wukusimishizya kuti, uMlungu akubhomba ku wugolosu we akutulonga, tulonge tuti bhuli? Bhuli, tungalonga kuti akubha sita wugolosu we akutufunda? Inkulonga ishimubhili.

⁶ Ndaali! Inga zibhanje shiniisho, uMlungu angakhola bhuliibhuli kubhalonga abhantu abha mu nsi?

⁷ Umuntu angabhuziilizya kuti, “Inga ilenga lyani likwavwa kulolesya uwanalyoli wa Mlungu na kwonjezya uwumwamu waakwe, khooni khe ine inkulongwa kuti ne mubhomba mbiibhi?”

⁸ Shiniisho yikholiine na kuti, “Tubhombaje imbiibhi inga inyinza zyinze?” Abhantu

* 3:4 3:4 Bhaazya Zabuuli 51:4.

abhanji bhakutwandila amalenga kuti niitwe tukumanyizya shiniisho. Abhantu bhanaabho bhakhayifundwa kulandatana ni mbiibhi zyaabho.

Ataliipo umuntu umugolosu

⁹ Ishi tulonge lyoni? Bhuli, itwe tuBhayahuudi tukhondeeye nhaani kushila abhanji? Ndaali! Yeena, anza she imbalanjile imwe, aBhayahuudi na bhe te Bhayahuudi, bhonti imbiibhi zikubhatabhaala.

¹⁰ Ziniizyo zili anza she yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti,
“Ataliipo umuntu we mugolosu,
ataliipo ngaweeka.

¹¹ Ataliipo umuntu we azimanyile izya Mulungu,
khabhili ataliipo ngaweeka we akumwanza uMulungu.

¹² Abhantu bhonti bhaleshile kumutinikha uMulungu,
bhonti bhatakhondeeye winza pamiiso gaakwe.

Ataliipo umuntu we akubhomba inyinza,
ataliipo ngaweeka.”†

¹³ “Amalomu gaabho gali ngati mbiipa inyaazi,
imili zyaabho zikukhopela.”‡

“Mu malomu gaabho,
mukufuma amazwi agi nsalile anzi yi njokha.”§

¹⁴ “Amalomu gaabho,

† 3:12 3:10-12 Bhaazya Zabuuli 14:1-3; 53:1-3. ‡ 3:13 3:13
Bhaazya Zabuuli 5:9. § 3:13 3:13 Bhaazya Zabuuli 140:3.

gizuuye amazwi aga shigune na kuvwalazya.”*

15 “Ivinama vwabho vikhhalaganu kushimbiilila kugoga.

16 Poponti pe bhakubhala, bhakunanganya na kuyimvwa abhanji.

17 Bhatalimanyile idala ilya kwikhala mu wutengaanu.”†

18 “Bhatakumutinikha uMwungu naalumo.”‡

19 Ishi tumanyile kuti zyonti zye indajizyo zikulonga, zikubhabhazya bhaala bhe bhakutabhaalwa ni ndajizyo ziniizyo. Zili shiniisho inga umuntu wowonti atakhabhe ni lya kulamba, na bhantu bhonti bhali ni nongwa pamiiso ga Mwungu.

20 Kunongwa ye ataliipo umuntu wowonti we akubhaaziwa kubha mugolosu pamiiso ga Mwungu kwi dala ilya kulandata indajizyo. Imbombo yi ndajizyo zikulolesya kuti bhonti bhabhombile imbiibhi.

Umuntu akubhaaziwa uwugolosu kwi dala ilya lwitikho

21 Heelo ishi, uMwungu alolesiize idala lyakwe ilya kubhikitikha abhantu kuti bhagolosu, sita kusubhila indajizyo. Zyope indajizyo zya Moose nu wusimbe uwa bhakuwi vikusimishizya liniilyo.

22 Idala liniilyo kwe kumwitikha uYeesu Kilisiti. uMwungu akubhabhazya abhantu bhonti

* **3:14 3:14** Bhaazya Zabuuli 10:7. † **3:17 3:15-17** Bhaazya Yeesaya 59:7-8. ‡ **3:18 3:18** Bhaazya Zabuuli 36:1.

kuti bhagolosu we bhamwitikha uYeesu Kilisiti. Atakwimila bha ndwimo,

²³ kunongwa ye abhantu bhonti bhabhombile imbiibhi, na kubhalilwa nu wumwamu wa Mulungu.

²⁴ Heelo, ku wiila wa Mulungu, abhantu bhakubhaaziwa kuti bhagolosu pabhulo, kwi dala ilya Yeesu Kilisiti we atutuulile.

²⁵ Umulungu amufumwizye uYeesu abhe mfinjile iya kubhimvanya abhantu na Mulungu, kwi dala ilya kwitikha kuti uYeesu afuuye kunongwa yaabho. Abhombile shiniisho inga alolesye uwugolosu waakwe. Umulungu atabhafundile abhantu ku mbiibhi zyabho zye bhabhombile ka khabhalilo akha palusalo.

²⁶ Abhombile shiniisho inga alolesye uwugolosu waakwe akhabhalilo ikha, kunongwa ye uweene mugolosu, kabhili akubhabhaazya abhantu bhonti bhe bhakumwitikha uYeesu kuti bhagolosu.

²⁷ Bhali, ishi umuntu angayibaada? Ndaali! Angayibaada ku lyoni? Angayibaada kunongwa ye akuzilandata indajizyo zya Moose? Ndaali. Lyoli angayibaada kunongwa iya lwitikho lwene.

²⁸ Kunongwa ye tumanyile kuti umulungu akumubhaazya umuntu kuti mugolosu kwi dala ilya lwitikho, te kwi dala ilya kulandata she indajizyo zya Moose zikulajizya.

²⁹ Bhali, umulungu wa Bhayahuudi bheene? Bhali, te wa Mulungu uwa bhe te Bhayahuudi bhoope? Nalyoli uweene wa Mulungu wa bhantu bhe te Bhayahuudi,

³⁰ kunongwa ye kuli umulungu weeka mwene.

Kwi dala ilya lwitikho, uweene akubhabhaazya abhantu bhonti kuti bhagolosu pamiiso gaakwe, bhabhe Bhayahuudi awe bhe te Bhayahuudi, bhonti bhakwitishilwa pamiiso gaakwe.

³¹ Bhuli, we tukusundiilila ulwitikho, kwe kuti tukuzishoolanya indajizyo? Ndaali! Lyoli inga twabha na lwitikho, pe tutikwilizye zye indajizyo zilajiziize.

4

Kubhaaziwa uwugolosu kwi dala ilya lwitikho

¹ Pe shiniisho, tulonge tuti bhuli ku zya yise wiitu uAbulahaamu? * Uweene azimanyile bhuliibhuli ziniizi izya kwitishilwa uwugolosu?

² Inga uAbulahaamu abhaziiwe uwugolosu pamiiso ga Mlungu ku mbombo zyakwe inyinza, amile ni lya kuyibaadila. Heelo atakhondeeye kuyibaada pamiiso ga Mlungu,

³ kunongwa ye uWusimbe uWufinjile wakuti, "UAbulahaamu amwitishile uMlungu, wope uMlungu akhamubhaazya kuti mugolosu." †

⁴ Umuntu we akubhomba imbombo, vwe akuposheela te vwa pabhulo, lyoli akuposheela vwe akhondeeye ku mbombo yaakwe.

⁵ Heelo umuntu we atakusubhila imbombo zyakwe, lyoli akumwitikha uMlungu we akubhabhaazya abhabhomba mbiibhi kuti bhagolosu, kwi dala ilya kwitikha kwabho.

* **4:1 4:1** UAbulahaamu Bhaazya mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.** † **4:3 4:3** Bhaazya Wandilo 15:6.

⁶ Umwene uDaudi woope álonjile ku zyi nsayo zya muntu we uMwene akumubhaazya kuti mugolosu, sita kwenya imbombo zyakwe, átili,

⁷ “Bhasayiilwe bhaala bhe uMwene abhatuyiye imbiibhi zya bho, na kuweefwa uwubhiibhi waabho wonti.

⁸ Asayiilwe umuntu we uMwene uMwene akumubhaazya kuti ali ni mbiibhi.”[‡]

⁹ Bhuli, insayo yiniyo ya bhaala bheene bhe Bhayahuudi, awe ya peeka na bhaala bhe te Bhayahuudi? Mukambushe she uWusimbe uWufinjile wakuti, “UAbulahaamu ámwitishile uMwene, woope uMwene akhamubhaazya kuti mugolosu.”[§]

¹⁰ UAbulahaamu ábhaziilwe kuti mugolosu khabhalilo khalikwi? Akhabhalilo khe atáhiliilwe awe we áshiili kutahiiliwa? Abhaziiwe we áshiili kutahiiliwa.

¹¹ Pilongolela, uAbulahaamu akhatahiiliwa. Kutahiiliwa kunukwo shikhabha shilolesyo isha kuti uMwene ámubhaziizye kuti mugolosu kufumilana nu lwitikho lwene lwe áamile nalwo we áshiili kutahiiliwa. Kwi dala liniyo uAbulahaamu akhabha wu yise wa bhonti bhe bhakwitikha, poope she bhatahiliilwe, inga bhoope bhabhaaziilwe uwugolosu.

¹² Khabhili uweene wu yise wa bhaala bhe bhatahiliilwe, ileelo te kunongwa ye bhatahiliilwe, lyoli kunongwa ye bhakulandata idala liliila

[‡] 4:8 4:7-8 Bhaazya Zabuuli 32:1-2. [§] 4:9 4:9 Bhaazya Wandilo 15:6.

ilya lwitikho ulwa yise wiitũ uAbulahaamu lwe áyitishile we ashiili kutahiiliwa.

13 ƳMũlungũ ámulajile uAbulahaamu na bhantũ abha shipaafi shaakwe kuti, akhayiibhapa insi zyonti zibhe wugaali waabho.* ƳMũlungũ atábhiishile umulaji wanũwo kwa Abulahaamu kunongwa ye átinishile indajizyo, lyoli kunongwa ye áyitishile. Pe uMũlungũ akhamubhaazya uAbulahaamu kuti mugolosu.

14 Pe shiniisho, inga bhe bhakutinikha indajizyo bhe bhagaali, ulwitikho lutali nu wukabhi. Khabhili umulaji wa Mũlungũ wutakhondeeye ngakheeka,

15 kunongwa ye umuntu we akushilanya indajizyo akũpeelwa ulufundo. Heelo inga yitaliipo indajizyo, pe kutaliipo kushilanya indajizyo.

16 Pe shiniisho umulaji wakuposheelwa kwi dala ilya lwitikho, inga wubhe ku wiila, khabhili waposheelwe ku shipaafi sha Abulahaamu, te kũ bhaala bhe bhakũlandata indajizyo bheene, lyoli na kũ bhaala bhe bhakũmwitikha uMũlungũ anzu Abulahaamu. Uweene we wu yise wiitũ itwe twenti.

17 Inongwa ziniizi uMũlungũ álonjile mu Wusimbe uWufinjile kuti, “Inkubhiishile ubhe we yise wa bhantũ abhi nsi inyinji.”† Pe we uAbulahaamu ali pamiiso ga Mũlungũ, akhimvwa inongwa ziniizi zye uMũlungũ ámulajile. Akhamwitikha uMũlungũ we

* 4:13 4:13 Bhaazya Wandilo 22:17-18. † 4:17 4:17 Bhaazya Wandilo 17:5.

akubhapa bhe bhafuuye uwuume uwa wiila na wiila, na we akuvitekha ivintu vwe vitaliipo naalumo ngati viliipo.

18 We uMlungu amubhuzya uAbulahaamu amazwi ganaago, yamile pagomu kugitika. Ileelo peeka na liniilo, akhajendelela kwitika na kusubhila kuti uMlungu atibhombwe anza she alonjile. Pe akhabha wu yise wa bhantu abhi nsi inyinji, anza she uMlungu amubhuziize kuti, “Abhantu abha shipaafi shaakho bhakhayibha bhinji anzi nzota.” ‡

19 UAbulahaamu we akuposheela intumi ziniizo pamu amile na manha imia yeeka (100). Amanile kuti umubhili waakwe wamile ngati wufuuye, khabhili woopo umashi waakwe uSaala amile muluji. Ileelo peeka na liniilo ulwitikho lwakwe lutamile itende.

20 Khabhili atamile nu mwoyo uwa kusingaana ku zya mulaji we apewilwe nu Mlungu. Lyoli akhajina kumwitika, akhaamupa uwumwamu,

21 kunongwa ye amanyile kuti nalyoli uMlungu angakhola kubhomba ziila zye alajile.

22 Kunongwa yiniyo, uWusimbe uWufinjile wukuti, uMlungu akhamubhazya kuti mugolusu. §

23 Ileelo amazwi ganaaga ge gakuti, “uMlungu amubhazize kuti mugolusu,” gatambuilwe ku zya Abulahaamu wuyo mwene,

‡ 4:18 4:18 Bhaazya Wandilo 15:5.

§ 4:22 4:22 Bhaazya

Wandilo 15:6.

24 Iyoli gásimbiilwe kúnongwa yiítu níitwe bhúulo, twe uMúlungu akhayitubhaazyá kuti twe bhagolosu, inga twamwitikha úweene we ámuzyusiize uMwene wiítu uYeesu, kufuma ku bhafwe.

25 U Múlungu ámu fumwizye uYeesu kuti afwe kúnongwa iyi mbiibhi zyítu, kabhili akhamúzyasya inga itwe tubhaaziwe uwugolosu.

5

Insayo izya kwimvwanýwa nu Múlungu

1 Pe shiniísho, kúnongwa ye uMúlungu atubhaziiize kuti twe bhagolosu kufumilana na kumwitikha úweene, tuli nu wutengaanu nawo kwi dala ilya Mwene wiítu uYeesu Kilisiti.

2 Kwi dala ilya kumwitikha uYeesu, uMúlungu átupiiye uwiila, kabhili poope niishi akujendelela kuutupa uwiila. Kúnongwa yiniyo, tukúshela nhaani kúnongwa ye tukúshubhila kuti, tukhayibha peeka nu Múlungu mu wumwamu waakwe.

3 Te shiniísho sheene, iyoli túseshelaje mu mayimba ge gakatwaga, kúnongwa ye tumanyile kuti amayimba gakatuleetela uwujimbiilizu.

4 Uwujimbiilizu wakatuleetela uwudandamazu, wope uwudandamazu wakatuleetela ulúshubhilo.

5 Ulúshubhilo lunúulwo lutangakhola kutúshupizya, kúnongwa ye uMúlungu agizuziize amooyo giítu ulugano lwakwe kwi dala ilya kuutupa uMupepu uMufinjile.

⁶ Yeenya, we twámile twe bhatolwe, akhabhalilo khe uMũlungu ábhatishile we khaafikha, uKilisiti áfuuye kũongwa iya tubhabhomba mbiibhi.

⁷ Nalyoli pagomu nhaani umuntu kufwa kũongwa iya muntu umugolosu, ileelo pamu umuntu angalinga kuyifumwa kufwa kũongwa iya muntu umugolosu nhaani.

⁸ Ileelo uMũlungu atulanjile kuti atuganile, kũongwa ye akhabhalilo khe tukhabhombaga imbiibhi uKilisiti áfuuye kũongwa yĩtũ.

⁹ Ishi kũongwa ye uMũlungu atubhaziize kuti twe bhagolosu kwi bhanda lya Yeesu, nalyoli uYeesu akhayitupokha nu mulakha wa Mũlungu.

¹⁰ Kwe kuti uMũlungu atwimvwanyĩnye itwe nawo kwi dala ilya wufwe wa Mwana waakwe paala we twámile twe bhalũgu bhaakwe, pe itwe twe bhamanyani bhaakwe. Nalyoli uMũlungu akhayitupokha mu mulakha waakwe kũongwa ye uMwene uYeesu mwumi wiila.

¹¹ Khabhili te kuti li liniĩlyo lyene, lyoli peeka na liniĩlyo uMũlungu atubhiishile tubhe nu luseshelo nhaani kũongwa ye uMwene wiitũ uYeesu Kilisiti atwimvwanyĩnye nawo.

UAdamu átũleteeye uwufwe uYeesu átupiiye uwuumi

¹² Imbiibhi zĩnjiiye mu nsi kwi dala ilya muntu weeka, zikhatũleetela uwufwe. Kufumilana ni mbiibhi zĩnĩzĩyo uwufwe wakhabhinzila abhantũ bhonti, kũongwa ye bhonti bhabhombile mbiibhi.

¹³⁻¹⁴ Kufuma uAdamu abhombe imbiibhi pamiiso ga Mũlungu kufishila pe uMoose

ápewiilwe indajizyo, imbiibhi zyáliipo mu nsi. Abhantu bhonti abha khabhalilo khanaakho bhakhafwanga, poope she uMulungu atáhalonjile kuti bhashilanyi bhi ndajizyo, kunongwa ye kutáamile ni ndajizyo. Uwufwe uwa wiila watabhalaaye poope she abhantu bhatábhombile imbiibhi iya kushilanya indajizyo yoyonti iya Mulungu anzu Adamu.

UAdamu áamile shikholanyo sha Yeesu we áyinzile pilongolela.

¹⁵ Fleelo, imbiibhi ye uAdamu ábhombile, yikulegana nu wiila wa Mulungu. She poope imbiibhi iya muntu weeka, yáziizye uwufwe ku bhantu abhinji. Fleelo kuli nu muntu weeka uwamwabho, kwe kuti uYeesu Kilisiti, wanuuyo akubhapa abhantu abhinji uwiila uwa kutuuyilwa imbiibhi zyaabho. Uwiila wanuwo uwa Mulungu wutali ni shipimilo, wakushila nhaani imbiibhi ya Adamu.

¹⁶ Khabhili she uMulungu akubhatuuyila abhantu ku wiila waakwe, yikulegana na gaala ge gakufumilana ni mbiibhi ya Adamu. We yabhombwa imbiibhi yeeka nu Adamu, uMulungu áhalonjile abhantu na kubhapa ulufundo. Fleelo we zyaabhombekha imbiibhi inyinji na bhantu, uMulungu akhabhatuuyila ku shisa shaakwe, na kubhabhaazya kuti bhagolosu.

¹⁷ Imbiibhi iya muntu weeka uAdamu yáleetile uwufwe watabhaale abhantu bhonti. Fleelo nalyoli bhaala bhe bhakuposheela uwiila we wutali ni shipimilo kufuma kwa Mulungu na kubhaaziwa uwugolosu, bhakhayitola mu wiikhalo waabho, kunongwa ye bhakhayibha nu

wuumi kwi dala ilya gaala ge gábhombiilwe nu muntu weeka uwunji, kwe kuti uYeesu Kilisiti.

¹⁸ Pe shiniisho, anza she imbiibhi iya muntu weeka ye yáleetile ulufundo ku bhantu bhonti, she shiniisho abhantu bhonti bhakubhaaziwa uwugolosu na kuposheela uwuumi ku mbombo iya wugolosu iya muntu weeka.

¹⁹ Anza she umuntu weeka ákhaanile kumutirikha uMukungu, akhabhaazya abhantu abhinji bhabhe bhi mbiibhi, shiniisho umuntu weeka we ámutinishile uMukungu, akhabhabhikha abhantu abhinji bhabhe bhagolosu.

²⁰ Indajizyo zya Moose we zyzinza zikhonjezya imbiibhi. Ileo imbiibhi we zyonjela, wope uwiila wa Mukungu wukhonjela nhaani.

²¹ Pe shiniisho, imbiibhi yámile na makha aga kutabhaala abhantu na kubhaleetela uwufwe. Ileo she shiniisho uwiila wa Mukungu wali na makha aga kutabhaala abhantu kwi dala ilya kubhabhaazya kuti bhagolosu, na kubhapa uwuumi uwa wiila kwi dala ilya Yeesu Kilisiti uMwene wiita.

6

UYeesu we ágatolile amakha agi mbiibhi

¹ Ishi talonje tuti bhuli? Bhuli, tujendeelele kubhomba imbiibhi inga uMukungu ajendeelele kutwonjezya uwiila?

² Ndaali! Ku zyi mbiibhi, itwe tuli ngati twe bhafwe. Pe shiniisho, tutangajendeelela kwikhala winza mu mbiibhi.

³⁻⁴ Mumanye kuti, we twozelwa takhasopenhana nu Yeesu Kilisiti, kwi dala

liniilyo tukhasopenhana nawo mu wufwe waakwe. Pilongolela, uKilisiti akhazyukha ku wumwamu wa Mulungu, na kulandatana na liniilyo, niitwe bhulo tubhe ni njendo impwa mu wikhalo wiitwa.

⁵ Ishi, kunongwa ye tusopenhiine nawo mu wufwe waakwe, she shiniisho tukhayisopenhana nawo we uMulungu atuzuyasya anza she amuzuyusiize uweene.

⁶ Kunongwa ye tumanyile kuti uwuntu wiitwa uwi maandi wakhomeliilwe peeka nu Kilisiti pa shikhobhenhanyo, inga imbiibhi zitatutabhaalaje winza. Tutabhanje twe bhatumwa bhi mbiibhi winza.

⁷ Kunongwa ye umuntu inga aafwa shiniisho, atakutabhaalwa winza ni mbiibhi.

⁸ Ishi, kunongwa ye twafuuye peeka nu Kilisiti, tukwitikha kuti tukhayikhala peeka nawo.

⁹ Kunongwa ye tumanyile kuti uKilisiti azyushile, te akhaafwe winza. Uwufwe watali na makha kukwakwe winza.

¹⁰ We aafwa, afuuye kheeka kheene,* akhazitola imbiibhi zyonti. Akhabhalilo ikha mwumi, akwikhala akumukhondezya uMulungu.

¹¹ Shiniisho niimwe muyilolaje kuti mwafuuye peeka nawo, imbiibhi yitangakhola kubhatabhaala imwe winza. Khabhili muyilole

* **6:10 6:10** *We aafwa, afuuye kheeka kheene* ABhayahuudi bháamile ni mwata iya kufumwa imfinjile iya kukhomaanywa na Mulungu kheeka ku mwanha. Bhakhagalushilaga kubhomba shiniisho umwanha nuwo nuwo. Heelo uYeesu uMulungu amufumwize kubha mfinjile kheeka kheene.

kuti ishi mwe bhuumi, na mukwikhala kumukhondezya uMwungu kwi dala ilya kupatinhanywa nu Yeesu Kilisiti.

¹² Pe mutakhayitishizye imbiibhi kugatabhaala amabhili giinyu ge gakhayifwa. Inga mwayitishizya imbiibhi, yitibhakwese malandate insungukho imbiibhi izya mabhili giinyu.

¹³ Khabhili mutazibhiikhaje impaaswa izya mabhili giinyu zibhe zya kubhombela imbiibhi. Lyoli muyifumwe kwa Mwungu, kunongwa ye mali anza bhantu bhe uMwungu abhazyusiize, na kwinjila mu wuumi uwupwa. Khabhili zifumwaje impaaswa izya mabhili giinyu kwa Mwungu zibhombaje imbombo izya wugolosu.

¹⁴ Yeenya, imbiibhi te yibhatabhaale winza, kunongwa ye ishi mutakulongolwa na makha gi ndajizyo, lyoli mukulongolwa nu wiila wa Mwungu.

Abhatumwa abha wugolosu

¹⁵ Ishi, tulongje tuti bhuli? Bhuli, twonjezyaje kubhomba imbiibhi kunongwa ye tutakutabhaalwa ni ndajizyo, lyoli tukutabhaalwa nu wiila wa Mwungu? Ndaali!

¹⁶ Nalyoli mumanyile akhinza kuti inga mwayifumwa maneemwe kwa muntu wowonti kubha mwe bhatumwa na kumutinikha umuntu wanuayo, mutibhe mwe bhatumwa bhaakwe.†

† **6:16 6:16** Mutibhe mwe bhatumwa bhaakwe Mwa Yookhani 8:34 uYeesu atili, "Umuntu wowonti we akujendelela kubhomba imbiibhi, akubha mutumwa wi mbiibhi."

Kwe kuti inga mukuyifumwa kubhomba imbi-
ibhi mutibhe mwe bhatumwa bhi mbiibhi, pe lye
likufumila wufwe. Heelo inga mukuyifumwa ku-
mutinikha uMulungu mutibhe mwe bhatumwa
bha Mulungu, pe lye likufumila ku kubhaaziwa
uwugolosu.

¹⁷ Imaandi mwamile mwe bhatumwa bhi mbi-
ibhi. Heelo inkumusalifwa uMulungu kunongwa
ye ishi mukutinikha ku mwoyo wiinyu wonti
imanyizyo zye muposheleeye.

¹⁸ uMulungu abhabhiishile imwe mu
wusatulwe kwepa mu wutumwa uwi mbiibhi,
abhabhiishile mabhe mwe bhatumwa bha
wugolosu.

¹⁹ Nalonga mu shikholanyo shiniisho isha wu-
tumwa inga mukhole kumanya khe inkulonga,
kunongwa ye imwe mutakuziyaganya nalubhilo.
We mutamumanyile uYeesu, mukhazifumwaga
impaaswa izya mabhili giinyu zibhe ntumwa
zyi mbombo iya wukhandamanu na kubhomba
uwubhiibhi. Heelo ishi, muzifumwaje impaaswa
izya mabhili giinyu kwa Mulungu, zibhe ntumwa
zyi mbombo izya wugolosu inga mwikhalaje mu
wufinjile.

²⁰ We mwamile mwe bhatumwa bhi mbiibhi,
mutakhatabhalwaga nu wugolosu.

²¹ Bhali, akhabhalilo khanaakho we
makubhomba imbombo ziniizyo zye ishi
makulola insoni, mukhawagaga wukabhi bhali?
Zye zitifumilane na ziniizyo wufwe!

²² Heelo ishi, mubhishiilwe mu wusatulwe, te
mwe bhatumwa winza bhi mbiibhi, mwe bha-
tumwa bha Mulungu. Ishi uwukabhi waakwe

wufinjile. Zye zitifumilane na ziniizyo wuumi
 uwa wiila!

²³ Kunongwa ye umuntu wowonti we mu-
 tumwa wi mbiibhi, akuposheela uwufwe. Ileelo
 uMulongu akuutupa uwuumi uwa wiila, kwi
 dala ilya kupatinhanywa na Mwene wiita uY-
 eesu Kilisiti.

7

Te twe bhatumwa bhi mbiibhi winza

¹ Bhanholo bhiita ma lwitikho, inkalanga
 niimwe mubhanta mwe muzimanyile indajizyo.
 Mumanyile kuti umuntu akwanziwa kuzilema
 indajizyo we ali she mwumi bhulo.

² Ishi inilulanye liniili ku shikholanyo.
 Umwantanda we ayejiilwe atakwitishilwa ni
 ndajizyo kumulekha umulume waakwe we
 mwumi. Ileelo umulume inga aafwa, pe akubha
 musatulwe ku ndajizyo ziniizyo.

³ Pe shiniisho, inga ayeejelwa na mulume
 uwunji we umulume waakwe mwumi, we akub-
 hembukha. Ileelo umulume waakwe inga
 aafwa, umwantanda wunuyo atakutabhaalwa
 winza ni ndajizyo yiniyo. Inga ayeejelwa na
 musakhaala uwamwabho, we atakubhembukha.

⁴ Bhanholo bhiita ma lwitikho, shiniisho she
 zili kukwinyu niimwe. Anza she umuntu
 inga aafwa atakutabhaalwa winza ni ndajizyo,
 niimwe mutakutabhaalwa winza ni ndajizyo,
 kunongwa ye mali ngati mufuuye peeka nu
 Kilisiti pa shikhobhenhanyo. Ishi mwabha mwe
 bhanta bhaakwe. Wope azyushile inga itwe
 tumwelelaje uMulongu amatunda.

⁵ We tukhatabhalwaga nu wuntu wiitu uwi maandi, indajizyo zikhabhiikha insungukho zyitu imbiibhi zibhe na makha nhaani mawwitu, tukhasungukhaga kubhomba imbiibhi akhabhalilo khonti. Kufumilana na liniilyo, tweleeye amatunda amabhiibhi ge gakuleeta uwufwe.

⁶ Heelo ishi twasatulwa kufuma mu wakungwe uwi ndajizyo, ye nongwa tufuuye ku ndajizyo zye zyatabhalaaye. Ishi tukumbhombela uMulungu kwi dala ipwa ilya kulongolwa nu Mupepu uMufinjile, te kwi dala ilyi maandi ilya kulongolwa ni ndajizyo zye zisimbiilwe.

Indajizyo zye zikulanga imbiibhi

⁷ Ishi talonje tuti bhuli? Tuti indajizyo mbiibhi? Ndaali! Heelo inga indajizyo zitabhanje, ine nhani intamanyile kuti imbiibhi khantu khooni. Inga yitabhanje indajizyo ye yikuti, “Utasungukhaje akhantu kha wamwinyu,”* ine nhani intamanyile kuti kusungukha akhantu kha wawwitu khabhiibhi.

⁸ Heelo we naamanya indajizyo ini, pe imbiibhi zikhadaamusa insungukho imbiibhi izya vikholo niivwo niivwo mukaasi yaani. Kunongwa ye inga indajizyo zitabha, imbiibhi zitakubha na makha.

⁹ Insiku izya kulusalalo we intazimanyile indajizyo zya Mulungu, inhambombaga she inhanzaga. Heelo we naamanya indajizyo, imbiibhi zikhabha na makha kukwani,

* **7:7 7:7** Bhaazya Kufuma 20:17; Nkumbushizyo 5:21.

¹⁰ ine inhabha ngati imfuuye. Inhalola kuti indajizyo ziniizyo zye zikhanziwaaga kuleeta uwuumi, ileelo zikhaleeta uwufwe.

¹¹ Kunongwa ye imbiibhi we yinjila mu ndajizyo yiniyo, yikhanhopela, pe shiniisho zikhaleeta uwufwe.

¹² Poope shiniisho, indajizyo mfinjile ni ndajilo zyakwe mfinjile, zya wugolosu, khabhili nyinza.

¹³ Bhuli, akhantu akhinza khangaleeta uwufwe kukwani? Ngakheeka! Imbiibhi zye zyandeteeye uwufwe kwi dala ilyi ndajizyo inyinza. Pe shiniisho, kwi dala ilyi ndajizyo yiniyo, imbiibhi zikhalolekha kuti khantu khabhiibhi nhaani.

¹⁴ Tumanyile kuti indajizyo zya Moose zyaletilwe nu Mlungu, ileelo ine indi nu wuntu uwi mbiibhi, kwe kuti ine ne mutumwa wi mbiibhi.

¹⁵ Intakumanya lye inkubhomba, kunongwa ye liila lye indiganile intakulibhomba, lyoli lye indipatile lye inkubhomba.

¹⁶ Inga inkubhomba liila lye intaliganile, yikulolesya inkwitikha kuti indajizyo yiila nyinza.

¹⁷ Ipo yikubha te neene ne inkubhomba lye intaliganile, lyoli mbiibhi yiila ye yili mukaasi yaani.

¹⁸ Imanyile kuti mukaasi yaani, kwe kuti mu wuntu waani uwi mbiibhi, litaliipo ilyinza naalimo. She poope inkwanza kubhomba ilyinza, ileelo inkupootwa kulibhomba.

¹⁹ Ilyinza liila lye indiganile intakulibhomba, lyoli ibhiibhi liila lye intaliganile lye inkulibhomba.

20 Ishi, inga inkubhomba liila lye intayiganile, te neene inkubhomba ziniizyo, lyoli imbiibhi yiila ye yili mukaasi yaani.

21 Pe shiniisho, naamanya akhantu ikha: we inkwanza kubhomba ilyinza, inkwaga inkusungukha kubhomba ibhiibhi.

22 Mukaasi mu mwoyo waani inkuyiseshela indajizyo ya Mulungu.

23 Ileelo, impaaswa izya mubhili waani zikatabhaalwa na makha gi mbiibhi zye zikulwa ni nsiibho zyani. Amakha ganaago gakumbiikha kuti imbe ne mutumwa wa kubhombela imbiibhi ye yikubhomba imbombo mu mubhili waani.

24 Nasheela ine! Wu naanu we atimposhe inepe mu wiikhalo waani we wakundongola ku wufwe?

25 Inkumusalifwa uMulungu we akutupokha twepe mu makha gi mbiibhi kwi dala ilya Mwene wiita uYeesu Kilisiti!

Pe shiniisho, ine nuneene inkulandata indajizyo ya Mulungu mu nsiibho zyani, ileelo mu wuntu waani uwi mbiibhi, inkubhombela indajizyo yi mbiibhi.

8

Kulongolwa nu Mupepu uMufinjile

1 Pe shiniisho, ishi kutali nu wulonji uwa lufundo ku bhaala bhe bhapatinhiine nu Yeesu Kilisiti.

2 Yeenya, uMupepu uMufinjile we akuubhapa uwuumi uwa wiila, abhabhiishile mabhe mwe

bhasatulwe,* inga muleshe kulongolwa ni mbiibhi zye zikubhaleetela abhantu uwufwe uwa wiila. Abhombile shiniisho kwi dala ilya kupatinhanywa nu Yeesu Kilisiti.

³ Umulungu abhombile liila lye indajizyo zyapotiilwe kulibhomba, kanongwa ye uwatolwe wa wuntu wiitu uwi mbiibhi wapotiilwe kazilandata. Amusonteleziizye uMwana waakwe nu mabhili we wulingaanile na mabhili giitu agi mbiibhi, inga abhe mfinjile iya kwefwa imbiibhi. Kwi dala liniilyo akhaziyazya imbiibhi mu wiikhalo wiitu.

⁴ Umulungu abhombile shiniisho inga zyonti izya wugolosu zye zikwanziwa nu ndajizyo zibhombwaje mukaasi yiitu. Itwe tutakulongolwa nu wuntu uwi mbiibhi, lyoli tukulongolwa nu Mupepu uMufinjile.

⁵ Kanongwa ye bhe bhakulongolwa nu wuntu uwi mbiibhi, injeele zyabho zikusungukha kubhomba imbiibhi. Ieelo, bhe bhakulongolwa nu Mupepu uMufinjile, injeele zyabho zikusungukha kubhomba imbombo zye zikumakhondezya uMupepu uMufinjile.

⁶ Umuntu we injeele zyakwe zikusungukha kulongolwa nu wuntu uwi mbiibhi, akuyileetela uwufwe. Ieelo umuntu we akulongolwa nu Mupepu uMufinjile, ali nu wuumi, khabhili ali nu wutengaanu.

⁷ Kanongwa ye abhantu bhe bhakulongolwa nu wuntu uwi mbiibhi bhalugu bha Mulungu,

* **8:2 8:2** *Mubhe mwe bhasatulwe* Uwusimbe wumo uwi maandi uwa Shiyunaani wakuti ambiishile imbe ne masatulwe.

bhatakwitikha kulandata indajizyo zyakwe, khabhili bhatangakhola kuzilandata.

⁸ Kwe kati, bhe bhakulongolwa nu wuntu uwi mbiibhi bhatangakhola kamukhondezya uMulongu.

⁹ Ileelo, imwe mutakulongolwa nu wuntu uwi mbiibhi, lyoli mukatabhaalwa nu Mupepu wa Mulungu, kunongwa ye uMupepu wanuuyo akwikhala mukaasi yiinyu. Umuntu wowonti we atali nu Mupepu wa Kilisiti† wanuuyo te mulandati wa Yeesu Kilisiti.

¹⁰ Inga uKilisiti akwikhala mukaasi yiinyu, poope inga amabhili giinyu gakufwa kunongwa yi mbiibhi, ileelo uMupepu uMufinjile akubhapa uwuumi kunongwa ye uMulongu abhabhaziize kati mwe bhagolosu.

¹¹ uMulongu we amuzuyusiize uYeesu kufuma ku bhafwe. Inga uMupepu waakwe akwikhala mukaasi yiinyu, amabhili giinyu ge gakufwa, uMulongu akhayigazyasya ku makha ga Mupepu wanuuyo.

¹² Pe shiniisho, bhanholo bhaani mu lwitikho, tali ni lya kubhomba, ileelo te kwikhala anza she uwuntu uwi mbiibhi wakwanza.

¹³ Kunongwa ye inga mukwikhala kulandata insungukho izya wuntu uwi mbiibhi, mutifwe. Ileelo inga mwalekha kubhomba insungukho zye uwuntu uwi mbiibhi wuyiganile ku makha ga Mupepu uMufinjile, mutibhe mwe bhuumi.‡

¹⁴ Bhonti bhe bhakulongolwa nu Mupepu uMufinjile uwa Mulungu bhe bhaana bha

† 8:9 8:9 *UMupepu wa Kilisiti kwe kati uMupepu uMufinjile.*

‡ 8:13 8:13 *Bhaazyu Bhagalatiya 6:8.*

Mulungu.

¹⁵ Kunongwa ye mutáposheleeye uMupepu uMufinjile we akubhapa uwutumwa we wakuleeta uwoga, lyoli mwáposheleeye uMupepu uMufinjile we akubhabhika kubha mwe bhaana bhaakwe. UMupepu wanayo we akutwawwa kuti tumubhilishilaje uMulungu kuti, “Aaba,” kwe kuti, “Taata.”

¹⁶ UMupepu wayo we akusimishizya mu mooyo giitu kuti, itwe twe bhaana bha Mulungu.

¹⁷ Pe inga itwe twe bhaana bha Mulungu, twe bhagaali bha Mulungu, twe tukugaala peeka nu Kilisiti. She shiniisho inga twasangaanila mu mayimba ga Kilisiti, pe tukhayisangaanila uwumwamu waakwe wope.

uMulungu akhayibhapa uwumwamu abhaana bhaakwe

¹⁸ Amayimba giitu aga khabhalilo ikha inkulola te khantu kulingaanya nu wumwamu we uMulungu akhayitugubulila akhabhalilo khe khakhayinza.

¹⁹ Kunongwa ye ivipelwa vwonti vikugulila ku shisaago akhabhalilo khe uMulungu akhayibhalolesya apazelu abhaana bhaakwe.

²⁰ Kunongwa ye ivipelwa vwonti vibhishiilwe paasi pa shigune isha kubha vwa shaakha. Te anza she vikwanza viivwo, ndaali, lyoli anza she uMulungu wayo akwanza. Peeka na liniilyo, vikugulila na kusubhila akhabhalilo khanaakho,

21 Kunongwa ye vikhayisatulwa mu wutumwa uwa wunanjisu na kuposheela uwusatulwe uwa wumwamu uwa bhaana bha Mulungu.

22 Tumanyile kuti kufishila akhabhalilo ikha, ivipelwa vwonti vikulila ku mavune, anza mavune aga mwantanda we akupaapa.

23 Khabhili te kuti ivipelwa viniivi vwene, lyoli nitwe bhulo twe tuli nu Mupepu uMufinjile mukaasi yitu inga tubhonje uwinza we tukhayipeelwa, tukulila ku mavune. Tukulila kunongwa ye tukugulila ku shisaago, uMulungu kutukwilizya kubha twe bhaana bhaakwe. Panaapo pe tukhayitulwa kufuma mu wunanjisu wonti, tukhayipeelwa amabhili amapwa.

24 Ulusubhilo lunulwo twaluposheleeye akhabhalilo khe twaposhiilwe. Ileelo inga tukusubhila akhantu khe khakulolekha, khatakubha kha kusubhila winza. Bhuli, wu naanu we angagulila kuposheela akhantu khe ali nakho?

25 Ileelo inga tukusubhila kuposheela akhantu khe tutakhalola, pe tukakhagulila ku wujimbilizu.

26 Peeka na ziniizyo, uMupepu uMufinjile we akutwavwa mu wutolwe witu. Itwe tutamanyile kulaabha she tukwanziwa kulaabha. Ileelo uMupepu uMufinjile wuuyo we akutulaabhila kwa Mulungu ku mavune ge gatakulonjekha.

27 UMulungu we amanyile zye zili mu mooyo ga bhantu, azimanyile insibho zya Mupepu uMufinjile. Kunongwa ye uMupepu uMufinjile akubhapuutila abhafinjile anza she uMulungu

akwanza.

²⁸ Tumanyile kuti, mu zyonti uMwungu akubhomba imbombo peeka na bhe bhamuganile, kwi dala ilya kubhapa inyanza, bhaala bhe abhabhilishiiye ku nsibho yaakwe.

²⁹ Kunongwa ye bhanaabho uMwungu abhamanyile kufuma kuwandilo, abhasabhuyeye bhakholane nu mwana waakwe, inga uMwana abhe wa kuwandilo mu bhaana bhonti abha Mwungu.

³⁰ Pe shiniisho, bhanaabho bhe abhasabhuyeye bhe abhabhilishiiye, khabhili bhe abhabhilishiiye bhe abhabhaziizye kubha bhagolosu, na bhaala bhe abhabaziizye kuti bhagolosu akhaabhapa uwumwamu.

Ataliipo uwa kutulenhaanya nu lugano lwa Mwungu

³¹ Ishi, tulonge tuti bhuli ku zyi nongwa ziniizi? Inga uMwungu ali kambali yitu, nalyoli ataliipo umuntu we angakhola kututola.

³² uMwungu atamuloleeye ishisa umwana waakwe wuyoy, lyoli amufumwizye afwe kunongwa yitu itwe twenti. Pe inga atupiiye umwana waakwe wuyoy, bhuli te atiitupe ivintu ivwinda vwonti kushilila kukwakwe!

³³ Nalyoli ataliipo umuntu we akhayibhasitaaka abhasaabhulwa bha Mwungu. uMwungu wuyoy we akubhabhaazya kuti bhagolosu.

³⁴ Khabhili ataliipo umuntu uwa kuutupa ulufundo. UYeesu Kilisiti we afuuye, khabhili akhazyakha, ayikhaaye inyoobhe iya kundiilo

iya Mulungu, apa lushindikho ulupiti nhaani, pe akutupuutila.

³⁵ Ataliipo we angakhola kutulenhaanya nu lugano lwa Kilisiti! Poope tungabha na mayimba, awe uwuswimiilizu, awe amalabha, awe inzala, awe uwulaliwe, awe uwulugũ, awe uwufwe.

³⁶ Anza she yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti,

“Kunongwa yaakho,

uwufwe wutukubhendeela insiku zyonti.

Tukubhombelwa akhabhiibhi,

anzi ngoole zye zikubhala kubhoolwa.”§

³⁷ Heelo mu ziniizi zyonti, tukutola, ku makha ga Kilisiti, we atuganile.

³⁸ Imanyile nalyoli kuti khataliipo akhantu khe khangakhola kutulenhaanya nu lugano lwa Mulungu: awe uwufwe, awe uwuruma, awe abhakhabhizya, awe amakha aganji aga kumwanya, awe zye zikufumila ishi, awe zye zikhayifumila pilongolela, awe uwaamulo,

³⁹ awe zye zili kumwanya, awe zye zili paasi, awe ishipelwa ishinji shoshonti, vitangakhola kutulenhaanya nu lugano lwa Mulungu. Ulugano lunulwo lwe alufumwizye kwi dala ilya Yeesu Kilisiti, uMwene wiitu.

9

UPaulo akuyimvwa amavune ku zya Bhaisi-laeli abhasaabhulwa bha Mulungu

§ 8:36 8:36 Bhaazya Zabuuuli 44:22.

¹ Inkulonga uwanalyoli weene, ine ne impat-inhiine nu Kilisiti, intakulonga lilenga. Umwoyo waani wukunsimishizya ku wulongozi uwa Mupepu uMufinjile, kuti inongwa ziniizi zya nalyoli.

² Ine indi nu wuswimiilizu nhaani na mavune ge gatakusila mu mwoyo waani,

³ kunongwa iya bhantu abhi nsi yaani. Yibhanje shigane shaani nuneene, nitikhaga kugunwa na kuzilwa nu Kilisiti, inga kubhomba shiniisho kungabhaavwa bhamwitishe uKilisiti.

⁴ Bhanaabho bhe Bhaisilaeli. Abheene bhítishiliilwe nu Mulungu kubha bhaana bhaakwe, abhalanjile uwumwamu waakwe, áfinjile nabho, abhapiiye indajizyo, abhalanjile she bhamupuutaje, na kubhapa ulufingo lwakwe.*

⁵ Bhanaabho aBhaisilaeli bhe bhazukulu bha Abulahaamu, bha Isaaka nu Yaakobo.† Ishimubhili uKilisiti wope Mwisilaeli, we wu Mulungu, uMupiti uwa vwonti. Apalwaje wiila na wiila! Zibhe shiniisho.

⁶ Heelo intakuti uMulungu apotilwe kukwilizya umulaji waakwe ku Bhaisilaeli. Ndaali! Kunongwa ye te Bhaisilaeli bhonti bhe bhasaabhulwa bha Mulungu.

⁷ Poope te kuti ishupaafi shonti isha Abulahaamu bhe bhaana bhaakwe nalyoli. Ndaali! Lyoli uMulungu amulajile uAbulahaamu akhati,

* **9:4 9:4** *Ulufingo lwakwe* Bhaazya **ulufingo** mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni**. † **9:5 9:5** *ABhaisilaeli bhe bhazukulu bha Abulahaamu, bha Isaaka nu Yaakobo* UAbulahaamu áamile wu yise wa Isaaka, wope uIsaaka áamile wu yise wa Yaakobo. †Yaakobo wunuuu we bhakuti Isilaeli.

“Ishipaafi shaakho shikhayifuma kwa Isaaka.”‡

⁸ Kwe kuti te bhaana bhaakwe bhonti abha shimubhili bhe bhaana bha Mulumu, lyoli bhe bháapapiilwe kulandatana nu mulaji wa Mulumu.

⁹ Kunongwa ye umulaji nyeene wu wu-uwu, “Inhayigalukha winza akhabhalilo anza khanaakha umwanha we wakwinza, uSaala akhayibha nu mwana umusakhaala.”§

¹⁰ Khabhili te liniilyo lyene, lyoli woope uLebeeka apasile abhaana nu maama wiitu uIsaaka.

¹¹⁻¹² Ileelo we bhashiili kupaapwa abhooga bhanaabho, khabhili we bhatabhombile ilyinza awe ibhiibhi, uMulumu akhamubhuzya uLebeeka akhati, “Umusongo akhayimubhombela umunsi.”* Shiniishi yikulolesya kuti, uMulumu akusaabhula umuntu kulandatana ni nsiibho yaakwe wuuyo, te kulandatana ni njendo zya muntu wanuuyo.

¹³ Anza she yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti, “UYaakobo namuganile, ileelo uEsau namupatile.”†

UMulumu akubhomba she ayiganile

¹⁴ Ishi talonje tuti bhali? Tuti uMulumu te wa wugolosu? Ndaali!

¹⁵ Kunongwa ye amubhuziizye uMoose atili, “Inhayimulolela ishisa

‡ **9:7 9:7** Bhaazya Wandilo 21:12. § **9:9 9:9** Bhaazya Wandilo 18:10, 14. * **9:11-12 9:11-12** Bhaazya Wandilo 25:23. † **9:13 9:13** Bhaazya Malaaki 1:2-3.

umuntu wowonti we inkwanza kumalolela
ishisa,

khabhili inhayimutuyila

umuntu we inkwanza kumutuyila.”‡

16 Pe shiniisho, yitakusubhila ishigane
sha muntu awe kuyikungula kwakwe, lyoli
yikusubhila ishisa sha Mulungu.

17 Yeena, mu Wusimbe uWufinjile uMulungu
akhamubhuzya uFalao akhati, “Nakubhiishile
ubhe we mwene inga kwi dala lyakho imbalanje
abhantu amakha gaani, ni taawa lyani
limanyishe insi zyonti.”§

18 Pe shiniisho, yili apazelu kuti uMulungu
akumalolela ishisa umuntu wowonti we
akwanza kumalolela ishisa, khabhili
akumubhiikha umwoyo umugomu umuntu
wowonti we akwanza kumubhiikha umwoyo
umugomu.

19 Pamu utimbuzilizye kuti, “Inga zili
shiniisho, khooni khe uMulungu akutalonga?
Kunongwa ye ataliipo we angakhola kudinda
ishigane shaakwe?”

20 Helelo iwe wumuntu, we naanu we uku-
fuuyana nu Mulungu? Bhali, akhantu khe
khapeliilwe khangakhola kufuuyana nu mupeli
na kubhuzilizya kuti, “Khooni khe wampelile
shiniishi?”*

21 Umumati uwi nsonta angakhola
kulibhombela itope imbombo she ayiganile,
na kumata insonta zibhili kwi tope lyeka

‡ 9:15 9:15 Bhaazya Kufuma 33:19. § 9:17 9:17 Bhaazya
Kufuma 9:16. * 9:20 9:20 Bhaazya Yeesaya 29:16; 45:9.

liilyo, insonta yeeka ku mbombo indunjisu, iyamwabho ku mbombo zye zitalunjishile.

²² Shiniisho she zili kwa Mulungu. Akhanzaga kubhalanga abhantu umulakha waakwe na kubhamanyisya amakha gaakwe, ileelo abhajimbiliye nhaani bhaala bhe bhali ngati vililo viila ivwa lufundo vwe wabhatishiliilwe kuyazwa.

²³ Abhombile shiniisho kunongwa ye akhanzaga kulolesya uwumwamu waakwe uwupiti ku bhaala bhe akhanzaga kubhalolesya ishisa, bhe abhalinganyiinye nzila kubhapa uwumwamu waakwe.

²⁴ Abhantu bhanaabho bhe abhasabhuye, kwe kuti itwe twenti tuBhayahuudi na bhe te Bhayahuudi.

²⁵ Anza she akulonga mu shitaabu isha mukuwi uHoseeya kuti,

“Bhaala bhe te bhantu bhaani,
 inhayibhatekha kuti, ‘Bhantu bhaani.’
 Abhantu bhe intabhaganile,
 inhayibhatekha kuti,
 ‘Bhantu bhaani bhe imbaganile.’ ”†

²⁶ Khabhili,

“Paala pe bhabhabhuzya kuti,
 ‘Imwe te mwe bhantu bhaani,’
 ipo bhakhayibhilishilwaga kuti,
 ‘Bhaana bha Mulungu we mwumi.’ ”‡

²⁷ Wooke umukuwi uYeesaya akulonga shiniishi ku zyi ntumi izya Bhaisilaeli kuti,

“Poope she aBhaisilaeli bhinji,

† 9:25 9:25 Bhaazya Hoseeya 2:23. ‡ 9:26 9:26 Bhaazya Hoseeya 1:10.

anzu muselesenga uwa mumbali mwa
sambi,
poope shiniisho bhashe bhauilo bhe
bhakhayitaulwa.

28 Kunongwa ye uMwene uMlungu
akhayiibhapa
ulufundo lwakwe mu nsi nalubhilo,
khabhili ku wukwilizu.”§

29 Khabhili anza she umukuwi uYeesaya
atanguliiye kulonga kuti,
“Kunongwa ye inga uMwene uwa makha gonti
atatuleshelaje abhaana bhashe abha Bhaisi-
laeli,
nhani tusilile,
anza bhantu abha mu nhaaya iya mu
Sodoomu
ni ya mu Gomoola.”*

*Akhantu khe khábhaziize aBhaisilaeli abhinji
bhatabhaaziwe uwugolosu*

³⁰ Ishi tulonge tuti bhuli? Kwe kuti, abhantu
bhe te Bhaisilaeli bhatáyikunguuye kwanza
uwugolosu, bhabhaaziwe uwugolosu kwi dala
ilya lwitikho.

³¹ Lyoli aBhaisilaeli bhe bháyikunguuye
kulandata indajizyo inga bhabhaaziwe
uwugolosu, bhápotiilwe.

³² Khooni khe bhápotiilwe kubhaaziwa u-
wugolosu? Kunongwa ye bhásubhiye imbombo

§ 9:28 9:27-28 Bhaazya Yeesaya 10:22-23. * 9:29 9:29 Inhaaya
iya mu Sodoomu ni ya mu Gomoola nhaaya zye uMlungu
ázilonjile kunongwa iyi mbiibhi zya bhantu bhaabho. Bhaazya
Wandilo 19:24-29; Yeesaya 1:9.

zyabho, sita kusubhila ulwitikho. Bhakhakuntila mwi we† liila, bhakhagwa.

³³ Anza she yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti,

“Yeenyi, kunukwo mu nhaaya iya mu Sayuuni‡ inkubhiikha iwe lye abhantu bhatikuntilaje. Iwe liniili litibhazyaje abhantu kuti bhagwanje.

Poope shiniisho, umuntu wowonti we akumwitikha wunuyo we liwe liniilyo, te akhasupile naalumo!”§

10

¹ Bhanholo bhaani mu lwitikho, zye inkwanza nhaani mu mwoyo waani, ni mpuuto zyani kwa Mulungu, ku kuti abhamwitu aBhaisilaeli bhawaaje uwuposhi.

² Kunongwa ye inkubhalola kuti bhakuyikungula kumwanza uMulungu, ileelo bhatamanyile she uMulungu akwanza bhamwanzaje.

³ Kunongwa ye abheene bhatamanyile she uMulungu akubhabhaazizya abhantu uwugolosu, bhakhanza idala iya wugolosu waabho bhobho. Bhasiitile kulandata idala iya Mulungu iya kubhabhaazizya abhantu uwugolosu.

† 9:32 9:32 Iwe Izwi liniili kwe kuti uKilisiti. ‡ 9:33 9:33 ISayuuni litaawa ilyamwabho ilyi nhaaya iya Yelusaleemu. § 9:33 9:33 Bhaazya Yeesaya 8:14; 28:16.

4 Kwi dala ilya kwizwa kwa Kilisiti, indajizyo zikhafishila pa wusililishilo waakwe, inga bhonti bhe bhakumwitikha bhabhaaziwe uwugolosu.

Abhantu bhonti bhangakhola kawaaga uwu-poshi

5 Ku zyi ntumi iya kuposheela uwugolosu kwi dala ilya kulandata indajizyo, uMoose asimbile atili, "Umuntu we akuzilema zyonti zye zisimbiilwe mu ndajizyo, atiyikhalaje kwi dala ilya kuzilema ziniizyo."*

6 Heelo ka zya wugolosu we wukufumilana na lwitikho, uMoose asimbile atili, "Utalongaje mu mwoyo waakho kuti, 'Wu naanu we akhayizubha kumwanya?' " Kwe kuti, kumuleeta uKilisiti mu nsi.

7 "Awe kuti, 'Wu naanu we atiyishe kwilongo?†' " Kwe kuti, kumuzuyisa uKilisiti kufuma ka bhafwe.

8 Heelo uWusimbe uWufinjile wakuti, "Izwi liniilyo ilya Mulungu lili papiipi niwe, lili mwi lomu lyakho na mu mwoyo waakho."‡ Izwi liniilyo lye lizwi lya lwitikho lwe tukulumbiilila.

9 Kunongwa ye inga walaata kwi lomu lyakho waneewe kuti, "UYesu wa Mwene," na kwitikha mu mwoyo waakho kuti uMulungu amuzusiizeye kufuma ka bhafwe, uMulungu atikuposhe.

10 Kunongwa ye ka mwoyo umuntu akwitikha, pe akubhaaziwa uwugolosu, khabhili na kwi

* **10:5 10:5** Bhaazya Bhalawwi 18:5. † **10:7 10:7** Kwilongo Bhaazya mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni**. ‡ **10:8 10:6-8** Bhaazya Nkumbushizo 9:4; 30:12-14.

lomu lyakwe wuuyo akulaata, pe akuposheela uwuposhi.

11 UWusimbe uWufinjile wakulonga izya Kilisiti kuti, “Wowonti we akumwitikha te akhasupile naalumo.”§

12 Kwe kuti kutali nu wuleganu uwa Bhayahuudi na bhe te Bhayahuudi. Uweene wu Mwene wa bhantu bhonti, khabhili muteti ku bhonti bhe bhakumulaabha.

13 UWusimbe uWufinjile wakuti, “Umuntu wowonti we akhayilaata na kumusubhila uMwene akhayitula.”*

14 Bhuli, abhantu bhangamupuuta bhuliibhuli ula we bhatamwitishile? Khabhili bhangamwitikha bhuliibhuli inga bhatimvwizye intumi zyakwe? Khabhili bhangimvwa bhuliibhuli inga kutali nu mulumbiilili?

15 Khabhili bhagalumbiilila bhuliibhuli inga bhatasonteleziizwe? Anza she yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti, “Khinza nhaani kwiza bhaala bhe bhakulumbiilila iNtumi iNyinza!”†

16 Heelo te Bhaisilaeli bhonti bhitishile iNtumi iNyinza yinyo. Kunongwa ye umukuwi uYeesaya alonjile atili, “We Mwene, wu naanu we ayitishile intumi zyitu?”‡

17 Pe shiniisho, ulwitikho lukufumilana na kwimvwa izwi, izwi liniilyo zye Ntumi iNyinza izya Kilisiti.

§ 10:11 10:11 Bhaazya Yeesaya 28:16. * 10:13 10:13 Bhaazya Yoeli 2:32. † 10:15 10:15 Bhaazya Yeesaya 52:7. ‡ 10:16 10:16 Bhaazya Yeesaya 53:1.

18 Heelo inkubhuziilizya kuti, bheli, aBhaisilaeli bhatimvwizye? Nalyoli bhimvwizye, kunongwa ye uWusimbe uWufinjile wakuti,
 “Intumi zwabho zisaatile mu nsi zyonti,
 amazwi gaabho gasaatile mumbali zyonti
 izya mu nsi zyonti.”§

19 Khabhili inkubhuziilizya kuti, bheli, aBhaisilaeli bhatazyaganyiine? Ndaali, bhatyaganyiine, kunongwa ye mu khabhalilo akha Moose uMulungu atili,

“Intibhabhishe imwe mubhe nu mwone
 ku bhantu bhe te bhantu bhaani.
 Intibhabhishe imwe mubhaviitilwe,
 abantu bhe bhatakyaganya.”*

20 Wope umukuwi uYeesaya akulonga ku wudandamazu amazwi ga Mulungu kuti,
 “Abhantu bhe bhatakunanza,
 bhanaajile.

Injibhiishile apazelu
 ku bhantu bhe bhatakubhuziilizya intumi
 zyani.”†

21 Heelo ku zya Bhaisilaeli, uMulungu akulonga kuti,

“Musanya wonti inhabhapalizyaga
 kubhabhilishila
 abantu bhe bhatali nu lutinikho,
 khabhili abha madali.”‡

§ 10:18 10:18 Bhaazya Zabuli 19:4. * 10:19 10:19 Bhaazya Nkambushizyo 32:21. † 10:20 10:20 Bhaazya Yeesaya 65:1.
 ‡ 10:21 10:21 Bhaazya Yeesaya 65:2.

11

ፀMፀlፀngፀ atabhaleshile abhantፀ bhaakwe aBhaisilaeli

¹ Ishi inkubhuziilizya, bhፀli, ፀMፀlፀngፀ akubhasiita abhantፀ bhaakwe? Ndaali! Ine nፀneene ne Mwisilaeli, kufuma mu shipaafi sha Abulahaamu, ishikholo sha Benjamiini.

² ፀMፀlፀngፀ atabhasiitile abhantፀ bhaakwe bhe ábhasabhፀye kufuma kፀwandilo. Bhፀli, mፀtakukumbukha she uWusimbe uWufinjile wakulonga kፀ zya Eliya, she ámudwejeeye ፀMፀlፀngፀ kፀ zya Bhaisilaeli?

³ Akhati, “Mwene, bhabhagojile abhakuwi bhaakho, na kፀpongolanya ishigemo shaakho. Insyalile ine nፀmwene, poope shiniisho bhakwanza kፀngoga niine!”*

⁴ Bhፀli, ፀMፀlፀngፀ akhamwamፀla akhooni? Akhati, “Injibhishiiye abhantፀ ielufu saba (7,000) bhe bhatakumupuuta uBaali.”†

⁵ Niishi bhፀlo she zili, bhasyalile bhashe bhe ፀMፀlፀngፀ ábhasabhፀye ku wiila waakwe.

⁶ Heelo inga bhasabhuliilwe ku wiila, te yibhe kፀnongwa iyi mbombo zyabho. Kፀnongwa ye inga bhasabhፀwaje kፀ mbombo zyabho, pe uwiila nhani te wiila winza.

⁷ Tulonje izyoni ishi? Uwugolosu we aBhaisilaeli bháwanzile kፀ makha bhatáwaajile. Bha bhaala bhe bhásabhuliilwe nፀ Mፀlፀngፀ bhe bháwaajile. Abhanji bhonti bhe bhásyalile akhabhabhiikha bhabhe bhagomu amooyo,

* **11:3 11:3** Bhaazyā 1 Bhamwene 19:10, 14. † **11:4 11:4** Bhaazyā 1 Bhamwene 19:18.

⁸ anza she yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti,

“**U**Mulungu agabhiishile amooyo gaabho kubha magomu,

bhalemiilwe nu tulo,

paka musanyuunũ

akhabhiikha amiiso gaabho gatalolaje,

na makutwe gaabho gatimvwaje.”[‡]

⁹ Wooke umwene uDaudi atili,

“Ivikulukulu vwabho,

u**M**ulungu avigalulanye vibhe shitego isha kubhalema

inga bhagwe na kufundwa.

¹⁰ Amiiso gaabho gabhe na khiisi,

inga bhatalolaje naakhamu,

amasana gaabho gagobhe insiku zyonti

ku mayimba gaabho.”[§]

Kukhaana aBhaisilaeli kugalunhiine kubha nsayo ku bhe te Bhaisilaeli

¹¹ Ishi, inkubhuziilizya winza, bhuli, aBhaisilaeli bhakuntiiye, bhakhagwa nziila? Ndaali! Heelo kunongwa iya kumukhaana kwabho uMuposhi, uwuposhi wubhafishiye abhantu bhe te Bhaisilaeli, inga aBhaisilaeli bhoope bhasungushe kuposheela uwuposhi.

¹² Ishi, inga kumukhaana kwabho uMuposhi aBhaisilaeli kubhapiye insayo abhantu abhi nsi zyonti, kabhili inga kuyaga kwabho kuletile uwiila ku bhantu abhi nsi zyonti, kubhagalusya kukhayileeta uwiila uwupiti nhaani.

[‡] **11:8 11:8** Bhaazyu Nkumbushizyo 29:4; Yeesaya 29:10.

[§] **11:10 11:9-10** Bhaazyu Zabuuli 69:22-23.

13 Ishi, inkulonga niimwe mubhantu mwe te mwe Bhayahuudi. Kunongwa ye ne musundikwa wiinyu ku bhantu bhe te Bhayahuudi, inkuyibaadila imbombo yaani.

14 Inkusubhila kuti aBhayahuudi abhamwitu bhasungushe kuposheela uwuposhi anziimwe, inga abhanji mukaasi yaabho bhawaaje uwuposhi wanuwuwo.

15 Kunongwa ye kukhaanwa kwabho kubhapiye abhantu abhi nsi zyonti kwimvwanwa na Mulungu, zikhayibha bhuliibhuli we bhimvwana na Mulungu? Yikhayibha ngati bhafwe, bhakhayizyukha!

16 Inga umuntu aafumwa imbakuuli iya kwanda iya wusu uwi ngano kubha mfinjile, pe uwusu wonti wakubha wufinjile. Amatan-dalaazi agi kwi iya muzeituni inga gabha mafinjile, impaaswa zyakwe zyope zikubha mfinjile.

17 Ishi impaaswa zimo zidumuliilwe, imwe mwe te mwe Bhayahuudi mwe mpaaswa izya muzeituni uwa mwi laala zye zisopiilwe pakaasi pa mpaaswa zye zisyalile. Ishi mukawaaga uwunonu uwa muzeituni uwa kuwaalwa.

18 Pe shiniisho, mutasholanyaaaje impaaswa zye zidumuliilwe. Imwe mutali na kha kuyibaadila, kunongwa ye te mwemwe mukulemeelela pa wumelelwi, lyoli uwumelelwi we wakubhalemeelela imwe.

19 Pamu utiti, "Impaaswa ziniizyo zikhadumulwa inga ine insopenhanywe ni shimelelwi shiniisho."

20 She zili! Impaaswa ziniizyo ziyadumuliilwe kunongwa iya kusiita kwitikha. Lyoli iwe

uyimiliye ku lwitikho lwakho. Pe shiniisho, utayibaadaje, lyoli ubhe amiiso.

²¹ Kunongwa ye inga uMulungu atazituyiye impaaswa izya kuwandilo, niwe angakhola kukubhomba shiniisho.

²² Yeenyi uwutonsu nu wukhali wa Mulungu, uweene mukhali ku bhaala bhe bhaguuye, khabhili mutonsu kukwakho iwe inga utijendelele kusubhila uwutonsu waakwe. Heelo inga utabhomba shiniisho, niwe utidumulwe.

²³ Bhoope aBhayahuudi inga bhagalunhana na kumwitikha uMulungu, bhatiwaalwe winza pa shimelelwi. Kunongwa ye uMulungu ali na makha aga kubhawaala winza.

²⁴ Iwe we te we Muyahuudi ali ngati lapaaswa ulwa muzeituni uwa mwi laala. Bhakwefwizye kunukwo, uwaliilwe winza mu muzeituni uwa kuwaalwa she poope kubhomba shiniisho shijeni. Heelo aBhayahuudi bhali ngati muzeituni uwa kuwaalwa, yikhayibha mbombo mpupuusu kuwaalwa winza mwi kwi lyabho bhiihho.

uMulungu ali ni shisa ku bhantu bhonti

²⁵ Bhanholo bhaani mu lwitikho, inkwanza mamanye uwanalyoli uwu we wafisishile, matakhashe mayilole mwe bhi njele nhaani. ABhaisilaeli bhamu bhatijendelele kubha bhagomu mu mooyo kufishila pe wukwile uwinji uwa bhantu bhe te Bhaisilaeli we bhinza kwa Mulungu.

²⁶ Kwi dala liniilyo, aBhaisilaeli bhonti bhatiwaaje uwuposhi. Anza she yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti,

“UMuposhi atifume mu nhaaya iya mu Sayuuni,
atiyeefwe uwusambusu uwa shipaafi sha
Yaakobo.

27 Ulu lwe lufingo lwe intibhombe nabho,
we neefwa imbiibhi zyabho.”*

28 Kunongwa ye bhakuzikhaana iNtumi
iNyinza, aBhaisilaeli bhabha bhalungu bha
Mulungu, ku wukabhi wiinyu imwe mwe te
mwe Bhaisilaeli. Ileelo kunongwa ye uMulungu
abhasabhuyeye abhamaama bhaabho, uweene
ali she wu manyani waabho.

29 Kunongwa ye uMulungu inga abhasebha ab-
hantu na kubhasaya, atangakhola kugalunhana.

30 Imaandi imwe mutakhamutinikhaga
uMulungu, ileelo ishi muposheleeye ishisa
sha Mulungu kunongwa ye aBhaisilaeli
bhatakhamutinikha.

31 Shiniisho, anza she uMulungu abhalole-
eye imwe ishisa, bhoope aBhaisilaeli uMulungu
atibhalolele ishisa anziimwe.

32 Kunongwa ye uMulungu abhabhiishile ab-
hantu bhonti bhabhe bhakungwe ku mbiibhi
zyabho inga bhonti bhaposheele ishisa.

uMulungu apalwaje

33 Uwudumbwe, injeele nu wumanyi
wa Mulungu vipiti nhaani! Uwulonji
waakwe watakulonjekha, amadala gaakwe
gatakumanyikha! Anza she uWusimbe
uWufinjile wakulonga kuti,

34 “Wu naanu we azimanyile insibho zya
Mwene?

* 11:27 11:26-27 Bhaazya Yeesaya 27:9; 59:20-21; Yelemiya
31:33-34.

- Wu naanu we angamupanzya?"†
- 35 "Wu naanu we amupabhiye uMulungu akhantu, khe uMulungu akhondeeye kutabhula?"‡
- 36 Kunongwa ye ivintu vwonti vikufuma kukwakwe. Vikujendeelela kubha ku makha gaakwe, khabhili ivintu vwonti vilipo ku wumwamu waakwe. Uwumwamu wuli na wuuyo wiila! Zibhe shiniisho.

12

Kumubhombela uMulungu

¹ Ishi bhanholo bhaani mu lwitikho, inkubhalamba ku shisa sha Mulungu, muyifumwaje maneemwe ngati mfinjile iya kulungulizya ye mpuma, khabhili mfinjile ye yikumukhondezya uMulungu. Kubhomba shiniisho lye lidala ilya nalyoli ilya kumupuuta.

² Mutenyezyaje winza zye zikumubhombwa na bhantu abha mu nsi umu, lyoli uMulungu abhagalulanye mu mooyo giinyu, inga mubhe ni nsiibho impwa. Ipo pe mutimanye ishigane sha Mulungu. Mutimanye zye nyinza, zye zikumukhondezya uMulungu, khabhili zye zya wukwilizu.

³ Kufumilana nu wiila we impewilwe nu Mulungu kubha ne musundikwa, inkubhabhuzya mwenti kuti: muleshe kuyibaada kuti mukhondeeye kushila she wuli,

† 11:34 11:34 Bhaazya Yeesaya 40:13. ‡ 11:35 11:35 Bhaazya Ayuubu 41:11.

lyoli musibhililaje ku njele. Weeka weeka apewiilwe ishipimilo shaakwe isha lwitikho na Mulungu.

⁴ Umabhili wuli weeka, ileelo wuli ni mpaaswa inyinji. Impaaswa yeeka yeeka yili ni mbombo yaakwe.

⁵ Shiniisho she zili na mabhili wa Kilisiti. Itwe twe mpaaswa inyinji izya mabhili waakwe weeka. Mu mabhili uwu, umuntu weeka weeka mpaaswa kwa wamwabho.

⁶ Pe shiniisho, tuli ni vikunjilwa niivwo niivwo anza she uMulungu atupiiye ku wiila waakwe. We ali ni shikunjilwa isha wukuwi, afumwaje uwukuwi, anza she ulwitikho lwakwe luli.

⁷ We ali ni shikunjilwa isha kubhombela abhanji, abhombelaje. We ali ni shikunjilwa isha kumanyizya, amanyizyaje.

⁸ We ali ni shikunjilwa isha kubhainjizya abhanji, abhainjizyaje. We ali ni shikunjilwa isha kubhagabhila abhanji, abhombaje shiniisho ku wuteti. Umwimiilili ayimililaje ku mwoyo uwa kuyikungula. Wope we ali ni shikunjilwa isha shisa, alolesyaje ishisa ku luseshelo.

Kuganana

⁹ Ulugano lwinyu latabhanje lwi lenga, muziv-
itilwaje imbiibhi, mabhombaje zye nyinza.

¹⁰ Mugananaje muneemwe na muneemwe anza bhanholo. Umuntu weeka weeka ayikungulaje kumutinikha uwamwabho.

¹¹ Matabhanje mwe bhakhata, lyoli muyikungulaje, muyifumwaje mu mooyo giinyu kumabhombela uMwene.

12 Museshelaje kunongwa ye muli nu lusubhilo, mubhanje nu wujimbiilizu mu mayimba. Mupuutaje insiku zyonti.

13 Mubhavwaje abhafinjile abhamwinyu mu vwe bhabhuliliilwe. Khabhili mubhaposheelaje abhajeni ku wuteti.

14 Mumulaabhe uMwangu abhasaye bhe bhakubhayimvwa, mubhalabhilaje insayo, mutabhalabhilaje ishigune abhantu.

15 Seshelaji peeka na bhe bhakuseshela. Lilaji peeka na bhe bhakulila.

16 Mwikhalaje ku wutengaanu muneemwe na muneemwe. Mutayibaadaje, lyoli mwishe kubha peeka na bhantu bhe abhanji bhatakubhashindikha. Mutabhanje mwe bhantu abha kuyibaada kuti mumanyile zyonti.

17 Umuntu inga akubhombela uwubhiibhi utamutabhulizyaje kumubhombela uwubhiibhi. Lyoli musibhililaje nhaani kubhomba zye nyinza ku bhantu bhonti.

18 Inga yikwitinhana kukwinyu, mwikhalaje ku wutengaanu na bhantu bhonti.

19 Bhaganwa bhaani, mutalanduzyaje, lyoli mumaleshelaje uMwangu zyonti ziniizyo. Kunongwa ye yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti, "Kulanduzya mbombo yaani, ine inhayilanduzya, akulonga uMwene."*

20 Khabhili uWusimbe uWufinjile wakuti, "Umwangu waakho inga ali ni nzala, muliisye. Inga ali ni shumilwa, mumwensye. Kunongwa ye inga wabhomba shiniisho,

* 12:19 12:19 Bhaazya Nkumbushizyo 32:35.

utimubhiishe alole insoni nhaani
ngati wamutwinha umwoto uwa mazimwa
pi twe lyakwe.”

21 Utakhiitishhe kutolwa nu wubhiibhi, lyoli
uwutole uwubhiibhi kwi dala ilya kubhomba
inyinza.

13

Kubhatinikha abhalongozi abhi silikaali

1 Umuntu weeka weeka akwanziwa kubha-
tinikha abhalongozi abhi silikaali. Kunongwa ye
uwaamulo waabho wonti uwa kutabhaala wuku-
fuma kwa Mulungu. Uweene we abhabhiishile
bhonti bhe bhali nu waamulo.

2 Umuntu wowonti we akubhasambukha
abha waamulo anza bhanaabho, akusambukha
ulubhaatikho lwa Mulungu we abhabhiishile.
Abhantu bhe bhakubhomba shiniisho
bhakuyileetela bhiibho kuti bhakhalongwe nu
Mulungu.

3 Kunongwa ye abhalongozi
bhatakubhoogofwa abhantu bhe bhakubhomba
inyinza, lyoli bhaala bhe bhakubhomba
imbiibhi. Pe inga utayiganile kuti akwogofwe,
bhombaga inyinza, wope atikupaale.

4 Kunongwa ye umulongozi mubhombi wa
Mulungu, akubhomba imbombo kukwavwa
iwe. Ileelo, inga ukubhomba imbiibhi, yoo gopa!
Kunongwa ye umulongozi wunuyoyo angakhola
kubhombela uwaamulo, aakupe ulufundo.
Uweene mubhombi wa Mulungu, kubhaleetela
umulakha wa Mulungu bhe bhakubhomba
imbiibhi.

⁵ Pe shiniisho, yikwanziwa kubhatinikha abhalongozi. Te kunongwa iya kwogopa ulufundo lwa Mulungu kwene, lyoli kunongwa ye manyile mu mwoyo kuti uMulungu akwanza mubhombaje shiniisho.

⁶ Kunongwa yiniyo, imwe mukufumwa insonho. Abhalongozi bhanaabho bhakumubhombela wu Mulungu wuuyo, inga bhakukwilizya imbombo yaabho she yikwanziwa.

⁷ Mumupanje weeka weeka khe khamukhondeeye. Inga bhakubhiisya insonho, mufumwaje, inga nsonho iya viyabho, yoope mufumwaje. Khabhili inga kuli uwa kumwogopa, mwogopaje, woope we akhondeeye ulushindikho, mumushindikhaje.

Kwikhala mu lugano

⁸ Mutabhanje ni deeni kwa muntu wowonti, lyoli mubhe ni deeni ilya kuganana. Kunongwa ye we akumugana uwamwabho akukwilizya indajizyo.

⁹ Kunongwa ye indajizyo zye zikuti, "Utakhabhembushe, utakhaagoje, utakhiibhe, awe utasungukhaje akhantu kha wamwinyu."* fleelo indajizyo ziniizi ni zyamwabho zyonti zili mu ndajizyo yeeka ini ye yikuti, "Umugane uwamwinyu anza she uyiganile waneewe."†

¹⁰ We akumugana uwamwabho, atakumubhombela akhabhiibhi. Pe shiniisho,

* **13:9 13:9** Bhaazya Kufuma 20:13-17; Nkumbushizyo 5:17-21.

† **13:9 13:9** Bhaazya Bhalaawi 19:18.

ulugano lye lidala ilya kukwilizya indajizyo zya Mulungu.

¹¹ Mukwanziwa kubhomba ganaaga, kunongwa ye mumanyile akhabhalilo khe tuli nakho, isaala iya kudaamukha yifishile. Ishi uwuposhi wiitu wupalamiiye kushila akhabhalilo khe twandile kwitika.

¹² Ishi uwusiku wusililile, umusanya wapalamila. Ishi, tuleshe imbombo imbiibhi izya mu khiisi, takwate ivilwilo iwwa lukhozyo.

¹³ Tubhe ni njendo inyinza zye zikhondeeye akhabhalilo akha shamusanya. Tutabhanje twe bhantu bhe bhalyovi nu wumwezi. Tutabhombaje naazimo izya walongo awe kubhomba izyi nsoni. Tutabhanje ni bho awe umwone.

¹⁴ Lyoli ishi, mu wiikhalo wiinyu wonti, malongolwaje nu Mwene uYeesu Kilisiti, matalongolwaje nu wuntu wiinyu uwi mbiibhi, ni nsungukho zyakwe.

14

Mutabhalongaje abhamwinyu mu lwitikho

¹ Mumuposheelaje uwamwinyu we atagomile mu lwitikho. Mutadalinhanaje nawo ku zyi nsibho zyakwe.

² Umuntu we agomile mu lwitikho akulola lukumwitishizya kulya khokhonti. Ieelo uwunji we atagomile mu lwitikho, akulola lukumwitishizya kulya inyenyi izya matundu nyeene.

³ Wunuyo we akulya khokhonti atamasholanyaaaje ula we akulya inyenyi izya

matundu nyeene. Wooke we akulya inyenye izya matundu nyeene, atamulongaje ula we akulya khokhonti, kunongwa ye uMlungu amuposheleeye anza she ali.

⁴ Iwe we naanu we ukumulonga umubhombi wa muntu uwunji? Umwene waakwe we amumanyile kati umubhombi waakwe ayimiliye akhinza awe aguuye. Khabhili umubhombi wanayo akwimilila akhinza, kunongwa ye uMwene uYeesu ali na makha aga kumwimilisa.

⁵ Umuntu umo akulola isiku limo kubha lifinjile nhaani kushila insiku izyamwabho, ileelo umuntu uwamwabho akulola insiku zyonti zilingaanile. Umuntu weeka weeka alandataje she akulola wayo.

⁶ Umuntu wanayo we akulola kati isiku limo lili nu wumwamu nhaani, akubhomba shiniisho kunongwa iya kumushindikha uMwene. Wooke we akulya khokhonti, akulya kumushindikha uMwene, kunongwa ye akumusalifwa uMlungu. Wooke we atakulya, atakulya kunongwa iya kumukhondezya uMwene, wooke akumusalifwa uMlungu.

⁷ Kunongwa ye ataliipo umuntu pakaasi yitu we akwikhala kunongwa yaakwe wayo, awe ataliipo umuntu we akufwa kunongwa yaakwe wayo.

⁸ Kunongwa ye inga twe bhuumi, twe bhuumi kunongwa iya wumwamu wa Mwene uYeesu, khabhili inga tukufwa, tukufwa kunongwa iya wumwamu wa Mwene. Pe shiniisho, inga twe bhuumi awe tukufwa, itwe twe bhantu bha

Mwene.

⁹ Kwe kuti, uKilisiti áfuuye na kúzyukha, inga abhe wu Mwene wa bhafwe na bhumi.

¹⁰ Ishi khooni khe iwe ukumulonga unholo waakho mu lwitikho? Khabhili khooni khe ukumushoolanya? Itwe twenti tukhayimiilila pilongolela pi tengu ilya wulongi ilya Mulungu.

¹¹ Kunongwa ye yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti,

“Umwene akulonga kuti,

‘Anza she ne mwumi,

umuntu weeka weeka akhayisugamila

pilongolela yaani.

Khabhili umuntu weeka weeka akhayitikha ku lumili lwakwe

kuti ine ne Mulungu.’ ”*

¹² Pe shiniisho, umuntu weeka weeka mukaasi yiitu, akhayilonga wauyo imbombo zyakwe pamiiso ga Mulungu.

Utamuvisyaje uwamwinyu

¹³ Pe shiniisho, tuleshe kulongana tuneetwe na tuneetwe. Khabhili twamule kulekha kubhomba khokhonti khe khakumwazya unholo wiitu mu lwitikho kukuntula awe kubhomba imbiibhi.

¹⁴ Kufumilana ni manyizyo zya Mwene uYeesu, imanyile nalyoli kuti shitaliipo ishaakulya shoshonti she shikhandamanu. Fleelo inga umuntu akulola ishaakulya shimo kuti shikhandamanu, pe ishaakulya shiniisho kukwakwe shitibhe shikhandamanu.

¹⁵ Pe shiniisho, inga iwe ukumuswimiilizya unholo wiitu mu lwitikho kunongwa iya

* 14:11 14:11 Bhaazya Yeesaya 45:23; 49:18.

shaakulya she ukulya, ipo iwe utakubhomba ku lugano. Kwi dala ilya shaakulya shaakho utakhamuteezye umuntu we uKilisiti amufwiliye!

¹⁶ Pe shiniisho, iwe utakhitishize akhantu khe ukukhalola khinza khalongwe na bhanji kuti khabhiibi.

¹⁷ Kanongwa ye uwumwene wa Mulungu† te kulya awe kumwela, lyoli ku kubhomba uwugolosu, kubha nu wutengaanu nu luseshelo vwe uMupepu uMufinjile akufumwa.

¹⁸ Umuntu wowonti we akumubhombela uKilisiti shiniisho, akumukhondezya uMulungu, khabhili akwitishilwa na bhantu.

¹⁹ Pe inga zili shiniisho, tuyikungulaje nhaani kubhomba ziila zye zikuleeta uwutengaanu na zye zikatwawwa kugomanya mu lwitikho.

²⁰ Pe shiniisho, utananganyaaje imbombo ya Mulungu kanongwa iya shaakulya. Ivwakulya vwonti vwe vikuliwa vitali nu mwinho, ileelo khabhiibi kwazya unholo mu lwitikho abhombe imbiibi kanongwa iya shaakulya shoshonti she ukulya.

²¹ Kwashi uleshe kulya inyama, awe kumwela idivaayi,‡ na kuyidinda kubhomba khokhonti khe khakumwazya unholo wiinyu mu lwitikho abhombe imbiibi.

²² Pe shiniisho, khe ukukhitikha ku liniilyo, khabhe kukwakho iwe nu Mulungu. Asayiilwe umuntu we atakuyilonga wuuyo we akubhomba

† 14:17 14:17 *Uwumwene wa Mulungu* Bhaazyu mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.** ‡ 14:21 14:21 *Idivaayi* Bhaazyu mu **Wilulanyo uwa mazwi amajeni.**

akhantu khe akulola kuti wugolosu.

²³ fleelo umuntu we akubha ni nsingaano ma mwoyo ku zya shaakulya she akulya, inga aalya, alongiilwe kuti akubhomba libhiibhi, kunongwa ye ataliye ku lwitikho. Lyolyonti lye likubhombwa sita lwitikho ku kubhomba imbiibhi.

15

She yikwanziwa kubhabhombela abhanji

¹ Pe itwe twe tugomile ma lwitikho, tukwanziwa twavwaje uwatolwe uwa bhaala bhe bhatagomile ma lwitikho. Tutabhombaje zye zikutukhondezya tuneetwe tubheene.

² Umuntu weeka weeka pakaasi yitu, akwanziwa kumukhondezya uwamwabho, kwi dala ilya kumubhombela inyinza inga wanuwo agome ma lwitikho.

³ Kunongwa ye uKilisiti wope atakhayikhondezyaga wuwo, lyoli akhabhombaga anza she yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti,

“Indigo zye bhakukuliga iwe Mulungu,
zyanaajile ine.”*

⁴ Zyonti zye zyasimbiilwe imaandi mu Wusimbe uWufinjile, zyasimbiilwe kuti zitumanyizyaje itwe. Uwusimbe wanuwu wukuutupa uwujimbiilizu nu wujinjizu, inga tabhe nu lusubhilo.

⁵ Umulungu we akuutupa umwoyo uwa kujimbiilila na kujinjila, abhabhishe mubhe nu

* 15:3 15:3 Bhaazy Zabuu 69:9; Mataayi 27:40-44.

wupeeka, kwi dala ilya kwenyezya ishikholanyo sha Yeesu Kilisiti.

⁶ Ipo pe ku mwoyo weeka na kwi zi lyeka, matikhole kumupaala uMlungu, uTaata wa Mwene witu uYeesu Kilisiti.

uMlungu akubhithika aBhayahuudi na bhe te Bhayahuudi

⁷ Pe shiniisho, muposhelanaje muneemwe na muneemwe anzu Kilisiti she abhaposheleeye imwe, inga uMlungu apalwaje.

⁸ Kunongwa ye inkubhabhuzya kuti, uKilisiti amile mubhombi wa Bhayahuudi. Ayinzile inga alolesye uwusunde wa Mlungu, na kuti akwilizye umulaji we abhapiye abhamaama bhitu abhi maandi.

⁹ Khabhili ayinzile inga abhantu bhe te Bhayahuudi bhamupaale uMlungu ku shisa shaakwe. Anza she yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti,

“Pe shiniisho, intikupaale pakaasi pa bhe te Bhayahuudi, intikwimbile inyimbo izya kulipaala itaawa lyakho.”[†]

¹⁰ Khabhili uWusimbe wakuti, “Imwe mubhantu abhi nsi zyonti, seshelaji peeka na bhantu bha Mlungu.”[‡]

¹¹ Khabhili wakuti, “Imwe mubhantu abhi nsi zyonti, mupaalaje uMwene.

Imwe mubhantu bhonti mupaalaje!”[§]

[†] 15:9 15:9 Bhaazya 2 Samweli 22:50; Zabuuli 18:49. [‡] 15:10

15:10 Bhaazya Nkumbushizyo 32:43. [§] 15:11 15:11 Bhaazya Zabuuli 117:1.

12 Wooke umukuwi uYeesaya átili,
 “Umuntu weeka mu shipaafi sha Yeese
 akhayinza,
 wooke akhayibhatabhaala abhantu abhi nsi
 zyonti,
 bhooke bhakhayimusubhila kuti
 akhayibhapokha.”*

13 Pe shiniisho, uMwungu we akuutupa
 ulusubhilo, aabhape uluseshelo lwonti nu
 wutengaanu kwi dala ilya kumwitikha uweene,
 inga ulusubhilo lwinyu lwonjele ku makha ga
 Mupepu uMufinjile.

Insiibho ya Paulo kusimba ikalaata ili

14 Bhanholo bhitu mu lwitikho, ine nuneene
 imanyile ku wusimishizu kuti mwe bhantu
 abhinza, mali nu wumanyi wonti, kabhili
 mangakhola kumanyizanya muneemwe na
 muneemwe.

15 Heelo imbasimbiye ku wudandamazu mwi
 kalaata ili inongwa zimo, inga imbakumbusye
 winza inongwa ziniizyo. Imbobile shiniisho
 kufumilana nu wiila we uMwungu ampiye,

16 inga imbe ne mubhombi wa Yeesu Kilisiti
 ku bhantu bhe te Bhayahuudi. Inkubhomba
 imbombo iya wupuutili iya kulumbiilila in-
 tumi iNyinza izya Mwungu, inga abhantu
 bhe te Bhayahuudi bhabhe ngati mfinjile ye
 yikwitishilwa na Mwungu, ye uMupepu uMufin-
 jile ayizelufwizye.

* 15:12 15:12 Bhaazya Yeesaya 11:10.

17 Pe shiniisho, kunongwa ye impatinhiine nu Yeesu Kilisiti, inkuyipaala ku mbombo ini ye inkumbhombela uMlungu.

18 Niine te indonje izwi naalimo ilyamwabho, lyoli liila lye uYeesu Kilisiti abhombile kushilila kukwani. Abhabhiishile abhantu bhe te Bhayahuudi bhamutinishe kushilila mu mazwi ge inhalongaga ni mbombo ye inabhombaga,

19 ku makha aga vilolesyo na mayele ge nabhombile ku makha ga Mupepu uMufinjile. Pe shiniisho, najendeeye poponti kwandila mu nhaaya iya Yelusaleemu kufishila mu makoa uwa Iluliko kulumbiilila iNtumi iNyinza ku zya Kilisiti.

20 Insiibho yaani ku kulumbiilila iNtumi iNyinza poponti paala pe intumi zya Kilisiti zitalumbiliilwe, inga intakhazenje pamwanya pa lwalu lwi mbombo ya muntu uwunji.

21 Anza she yisimbiilwe mu Wusimbe uWufinjile kuti,
 “Abhantu bhe bhatalumbiliilwe intumi zyakwe,
 bhakhayilola,
 na bhantu bhe bhatimvwizye,
 bhakhayizyaganya.”†

Ishuumilwa sha Paulo kubhala mu nhaaya iya ku Luumi

22 Yiniiyo ye nongwa nadingiilwe akhinji bhulo kwiza kukwinyu.

23 fleelo ishi, imalile imbombo yaani kwonti uku kwe indi. Ku manha aminji, insambile kwiza kukwinyu.

† 15:21 15:21 Bhaazya Yeesaya 52:15.

24 Inkusubhila kubhayaatila imwe we inkushila kubhala mu nsi iya ku Hisipaniya. Inkubhalaabha kuti mukhanaavwe kumfisya kunukwo, we niikhala na kuseshela peeka niimwe ku khabhalilo khashe.

25 Heelo akhabhalilo ikha inkubhala ku Yelusaleemu kubhaavwa abhafinjile.

26 Kunongwa ye ivibhanza ivwa ku Make-doniya ni vwa ku Akaaya vwálolile khinza kusangula ivintu vwabho ivwa kubhaavwa abhafinjile bhe bhapiina ku Yelusaleemu.

27 Bhiibho bhámúye kubhomba shiniisho ku luseshelo, ileelo ku wanalyoli, bhakhondeeye kubhaavwa bhanaabho. Kunongwa ye inga abhantu bhe te Bhayahuudi, bhaposheleeye insayo izya shifinjile peeka na Bhayahuudi, bhoope bhakwanziwa kubhaavwa aBhayahuudi ivintu vwe bhabhuliliilwe.

28 We naamala imbombo yiniyo iya kubhapa bhe bhitishile abha ku Yelusaleemu ivintu viniivwo, inhayibhashilila imwe we inkushuula kubhala ku Hisipaniya.

29 Imanyile kuti, we ninza kukwinyu, mukhayiposheela insayo inyinji nhaani kufuma kwa Kilisiti.

30 Bhanholo bhiitu mu lwitikho, inkubhalamba ku waamulo wa Mwene wiitu uYeesu Kilisiti, na ku lugano lwe lukufuma kwa Mupepu uMufinjile, mabhe peeka niine kwi dala ilya kumpuutila ine kwa Mulungu.

31 Mumputilaje inga abhantu bhaala bhe bhatamwitishile uYeesu Kilisiti mu nsi iya Yudeeya, bhatakhambombele uwubhiibhi

naawumo.‡ Khabhili mupuutaje inga abhafinjile abha ku Yelusaleemu bhakhaposheele akhinza ivintu vwe inkubhatwalila.

³² Pe shiniisho, inga uMulongu ayigana, inhayinza kukwinyu ku luseshelo, inhatuzye peeka niimwe.

³³ uMulongu we akubhapa uwutengaanu, abhe peeka niimwe mwenti. Zibhe shiniisho!

16

uPaulo akubhalamukha abhantu niibho niibho

¹ Inkuseshela kumumanyisa kukwinyu uFiibi uyilumbu wiitu mu lwitikho, umubhombi uwa shibhanza she shili mu nhaaya iya mu Kenkileya.

² Inkulaabha mumuposheele akhinza, kunongwa ye amwitishile uMwene uYeesu. Shiniisho she abhafinjile bhakwanziwa kubhomba. Khabhili inkulaabha kuti mumwavwe vwe abhuliliilwe, kunongwa ye uweene abhavwizye abhantu abhinji, niine bhulo anavwizye.

³ Mundamushile uPulisika peeka nu mulume waakwe uAkiila. Bhanaabho bhabhombi bhamwitu mu mbombo ya Yeesu Kilisiti.

⁴ Bhayinganyinye kufwa kunongwa iya kutula uwuumi waani. Inkubhasalifwa, te neene numwene ne inkubhasalifwa, lyoli ni vibhanza vwonti iwva bhantu bhe te Bhayahu-udi vikubhasalifwa.

⁵ Khabhili mundamushile ishibhanza she shikubhangaana mu nyumba yaabho.

‡ 15:31 15:31 Bhaazya Mbombo zya Bhasundikwa 21:27-36.

Mundamushile nu muganwa waani uEpayineeto, we áamile wa kwanda kamwitikha uKilisiti mu mako a wa Asiya.

⁶ Mundamushile uMaliya, we ábhombile imbombo ku mwoyo wonti kanongwa yiinyu.

⁷ Khabhili mundamushile uAndoloniko nu Yuniya, aBhayahuudi abhamwitu, bhe bhákunguilwe mwi jeela peeka niine. Abheene bhamanyishile nhaani ku bhasundikwa, khabhili bhántanguliye kamwitikha uKilisiti.

⁸ Mundamushile uAmpuliato, umanyani waani mu wapeeka nu Mwene.

⁹ Mundamushile uLibano umubhombi uwamwitu mu mbombo ya Kilisiti. Mundamushile nu manyani waani uSitaakisi.

¹⁰ Mundamushile uApeele, we áamile musunde mu ndingo kanongwa ya Kilisiti. Khabhili mundamushile abhantu bhonti bhe bhakwikhala mu nyumba ya Alisitobulo.

¹¹ Mundamushile uHelodioni, uMuyahuudi uwamwitu, na bhantu bhe bhakwikhala mu nyumba ya Nalikiiso, bhe bhamwitishile uMwene uYeesu.

¹² Mundamushile uTilifeene nu Tilifoosa abhantanda bhe bhakubhomba imbombo ya Mwene uYeesu ku mwoyo wonti. Khabhili mundamushile umuganwa waani uPelisiisi. Wununu wope ábhombile imbombo iya Mwene uYeesu ku mwoyo wonti.

¹³ Mundamushile uLuufu, umusaabhulwa wa Mwene uYeesu, nu nyina waakwe. Umaayi wunuyo anavwizye ngati wu nyina waani we ampaapile.

14 Mũdamũshile uAsinkilito, uFulegoni, uHelime, uPatiloba, uHelima, na bhanholo bhĩĩtu mũ lwitikho bhonti bhe bhali peeka nabho.

15 Mũdamũshile uFilologo nu Yuliya, uNeleya na bhayilumbũ bhaakwe, nu Olimpa, peeka na bhafinjile bhonti bhe bhali peeka nabho.

16 Mũlamũnhanaje kũ lugano ulwa nalyoli. Iyibhanza vwonti iwva Kilisiti vwe vili uku vikubhalamũkha.

Indajilo zya Paulo

17 Ishi, bhanholo bhaani mũ lwitikho, inkubhasokha kuti mũbhe amiiso na bhantu bhaala bhe imanyizyo zyahho zikubhagabhũlanya bhe bhishile, na kubhapũvwa mũ lwitikho. Mwikhalaje ukutali nabho, kũnongwa ye imanyizyo zyahho zikulegana na ziila zye mwamanyĩye.

18 Kũnongwa ye abhantu anza bhanaabho bhatakũmũbhombela wũ Mwene wiĩtu uYeesu Kilisiti, lyoli bhakũbhomba kwikusya inyanda zyahho bhĩibho. Khabhili ku mazwi gaabho aninza aga kulambĩlizya, bhakũkhopela amooyo aga bhantu bhe bhatolwe mũ lwitikho.

19 Abhantu bhonti bhamanyile she mukumutini kha uMwene uMũlungũ. Liniilyo likumpa ulũseshelo nhaani kũnongwa yiinyu. Ileo inkwanza mũbhe ni njele iya kũzimanya inyinza, na kubha ukutali ni mbiibhi.

20 UũMũlungũ we akũleeta uwutengaanu atimutinze nalũbhilo uSeetani na kũbhapa amakha aga kũmutola. Uwiila wa Mwene wiĩtu uYeesu Kilisiti wũbhe peeka niĩmwe.

21 UTiimoti, umubhombi uWamwitu, akubhalamukha. Khabhili uLukiyo, uYaasoni nu Sosipatulo aBhayahuudi abhamwitu, bhoope bhakubhalamukha.

22 Ine ne Telatiyo, ne insimbile ikalaata ili ilya Paulo, inkubhalamukha kwi taawa Iya Mwene uYeesu.

23 Akubhalamukha uGaayo, we amposheleeye ine mu nyumba yaakwe, mwe ishibhanza shonti shikubhangaana. Uelaasito, we akusengula inhela izyi nhaaya ini,* nu Kwalito, unholo wiitu ma lwitikho wope akubhalamukha. [

24 Uwiila wa Mwene wiitu uYeesu Kilisiti wabhe peeka niimwe mwenti. Zibhe shiniisho.]†

UPaulo akumupaala uMulungu

25 Ishi, tumupaalaje uMulungu! Uweene ali na makha aga kubhagomwa ma lwitikho kushilila mu Ntumi iNyinza zye inhalumbililaga kukwinyu ka zya Yeesu Kilisiti. Intumi ziniizyo imaandi zyafisiilwe.

26 Heelo ishi intumi ziniizyo zibhishilwe apazelu, na kumanyikha kushilila mu wusimbe uwa bhakuwi ka ndajizyo ya Mulungu uwa wiila na wiila, inga abhantu abhi nsi zyonti bhamwitishe uMwene uYeesu na kumutinikha.

27 UMulungu we ali mwene, we ali ni njeele zyonti. Apalwaje wiila na wiila kwi dala ilya Yeesu Kilisiti! Zibhe shiniisho.

* **16:23 16:23** *Inhaaya ini* Inhaaya yiniyo pamu ye nhaaya Iya mu Kolinso. † **16:24 16:24** Umusitaali uwu watalipo mu wusimbe wumo uwi maandi uwa Shiyunaani.

**ULufingo uLupwa ku ndongo iya Shimalila
Malila: ULufingo uLupwa ku ndongo iya Shimalila
(New Testament+)**

copyright © 2020 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: (Malila)

Contributor: SIL International (in Africa)

All rights reserved.

2020-11-18

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Mar 2025 from source
files dated 29 Jan 2022

3aa8e7a3-f258-5182-ab3f-fbc6f725bb06